dapter and the charger always take care t

atteries. They cannot be replaced - do no

Philips' one-year warranty is valid if the

Claims will only be accepted on submi

of the original proof of purchase (invoice

ales slip or receipt) stating the purchase

Batteries can be damaged when left

unused for more than 3 months.

The Philips warranty lapses if:

deleted or rendered illegible on the

The product description has bee

hanged, crossed out, deleted or

ircumstances not inherent to the

A defect is caused by extren

fire, incorrect use or negligence,

The adapter, charger or IMAGEO

AquaLight has been disassembled.

Anything has been changed, crossed ou

date, the name of the dealer and a

lescription of the product

Charge regularly.

rendered illegible,

Attention!

remove the batteries.

Warranty

ossibilities for recycling. IMAGEO

PHILIPS

Manual for AquaLight

Congratulations on your purchase! Thank you for buying the Philips IMAGEO AquaLight 3 set. using the AquaLights. By following the ons you will enjoy the full benefit of the Philips IMAGEO AquaLight products for the longest possible period. The set consist of three individual AquaLight floating lamps that work with LED technology and imulate the light of candles.

This product is meant for decoration on water, this product floats on water do not allow children to play with i and do not submerge the adapter ar charger base in water. ne following items (see diagram)

1 Charger base (B 3 AquaLights (C)

Using the IMAGEO AquaLight for Before using the IMAGEO AquaLight for the first time, charge them for at least

charger base is off. Connect the adapter (A) to the charger base (B) with the DC plug. Then plug the adapter (A) into a wall socket. The indicator LED on charger base will now be red. Insert the three IMAGEO AquaLight (C) in the slots of the charger base. The -MH batteries in the AquaLight (C) ar now being charged. After about 10 hour the batteries will be fully charged and the ndicator LED will be switched off. Remove adapter from the wall socket. The

Very Important for repeated

For safety reasons, there is a built-in timer charging cycle after 10 hours. The batteries are then fully charged. To re-start the built-in timer and to start the charging cycle again, you push the button on the harging base (Press to charge) after which he red light will be on and the 10-hour

in the IMAGEO AquaLight can be charged pproximately five hundred times withou any loss of capacity. The capacity will then radually start to decline. The batteries wil ch the end of their useful life after being harged roughly a thousand times

Switching the IMAGEO AquaLight on and off To switch the IMAGEO AquaLight o imply tilt them at an angle of 90 degrees

بدء تشغيل IMAGEO AquaLight، قم بإمالتها فقط quaLights can be switched off in the اوية 90 درجة (راجع الرسم التوضيحي (د.)) ميمكن إيقاف Aquatilght بقة نفسها. Cleaning and maintenand IMAGEO AquaLight. يرجى قراءة هذه Make sure that the IMAGEO AquaLigh are dry before placing them on the AquaLights. عند اتباع التعليمات ستتمتّع بكامل Philips IMAGEO AquaLight .-

AquaLight فردية عائمة تعمل مع تقنية LED he adapter and the charger base can ther e cleaned with dry clothes. The IMAGEC AquaLight can also be cleaned with a damp ن هذا المنتج مُخصّص للزينة على الماء. يعوم هذ

تغمر الحُول وقاعدة الشاحن بالماء. قَمْق مِن احتواء علية الغلاف على الأغراض التالية ا محول (A)

-3 AquaLight ان AquaLight استخدام IMAGEO AquaLight





When disposing of the packaging, the

Safety instructions - Keep the adapter and charger away from liquids and damp. - For safety reasons and under the terms of the warranty the adapter, charger and

- Do not use the IMAGEO AquaLight if С ТЕХНОЛОГИЯ СЪС СВЕТОЛИОЛИ И Умине تعنى بالسلامة. يوجد موقت داخلي ينهي دورة they are damaged. الشحن تلقائياً بعد 10 ساعات حيث تصبح

 Use only the adapter that is supplied البطاريات مشحونة بالكامل. لإعادة تشغيل الموقت الداخلي ودورة الشحن مجدداً. اضغط الزر اللوجود على قاعدة الشحن (Press to charge) فيضاء بعدها with the charger. Using at different adapter with the wrong polarity or current can damage your appliance.

Switch Mode Power Suppl 12V --- 500mA 6VA - • + Charger

12V --- 500mA 6VA Polarity: +

Safety and the environment The LED module in the IMAGEO AquaLight is a Class I LED product, mad احرص على أن تكون IMAGEO AquaLight جافة قبل وضعها على قاعدة الشاحن. from high-quality materials and parts, which

арядната поставка, за да се заредят Ni-MH батериите в AquaLight (С). След около 10 часа батериите ще бъдат аредени напълно и индикаторът ше Cera IMAGEO AquaLight (С) може да вареждане

След това капацитетът постег

около хиляда пъти.

IMAGEO AquaLight

вържете адаптера (А) към зарядната

оставка (В) и го включете в

Много важно за повторно пасност уредът има вграден устройство за отмерване на времето пр ареждане, което автоматично прекъс арядния процес след изтичането на десет часа. Тогава батериите са раредени напълно. За да включи тново вграденото устройство за

отмерване на времето при зареждане и тново да започнете цикъла на ареждане, натиснете бутона на арядната поставка (Press to charge), след 1 Adaptér (A)

етстотин пъти без загуба на капацит AquaLight апочне да намалява. Батериите щ остигнат края на техния срок на

ксплоатация, след като са зареждані За да включите IMAGEO AquaLigi росто ги наклонете под ъгъл 90 градус

Почистване и поддръжка верете се, че IMAGEO AquaLight

Изключете адаптера от контакта. Сега учитерят и зарачната поставка могат уч тени със суха кърпа. IMAGEC лажна кърпа. Не използвайте препара а почистване! IMAGEO AquaLight не



- От съображения за безопасност и

MAGEO AquaLight не трябва да се

според условията на гаранцията

към зарядното устройство.

Използване на друг адаптер

12 V === 500 mA 6 VA

Поляритет: - 🕒 +

Инструкции за безопасност

نوى: أ 12 فلط = = 500 ميلى أمبير 6 فلط properly, we advise you to consult the structions for use first. If you cannot fine the solution you can contact your dealer or consult the Philips consumer website at

Spare parts Spare parts can be ordered from the Philips

Click on SparePart WebShop 5600 VB, Eindhoven, The Netherlands Phone number: +800 7445 4775

AquaLight وإيقافها عن

Royal Philips Electronics, The Netherlands ϵ IMAGEO تشغيل

التشغيل

وخَاكَـي ضوء الشـموع.

لأول مرة

تم تغيير مواصفات المنتج أو شطبها أو حذفها أو جعلها غير مقروءة. - حدث خلل بسبب ظروف قاهرة غير ملازمة

غير مقروء على بطاقة تعليمات الشراء

.AquaLight "إذا كان منتج Philips لا يعمل بالشكل рециклиране. IMAGEO AquaLight сълържат акумулаторни (Ni-MH) батерии (Ni-MH) батерии

www.philips.com/homelightingPhilips

Philips Service Desk: +800 7445 4775 صنع في جمهورية الصين الشعبية Royal Philips Electronics, هولند

Зареждайте редовно.

Гаранцията от Philips отпада, описа на покупката;

- нещо е променено, зачеркнато, изтрито или направено нечетливо в описанието на продукта е променено зачеркнато, изтрито или направено الما الموردة المور нечетливо; - дефектът е предизвикан от екстремални обстоятелства, неприсъщи за използването на уреда. Комплектът се състои от три отделні هام جدًا للشحن المتكرر плаващи лампи AquaLight, които работят

Резервни части

върху SparePart WebShop

Резервни части може да се поръчват от чеб сайта на Philips. Посетете:

ww.philips.com/homelighting и щракнете

Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, The Netherlands.

пожар, неправилно използване или като украшение върху вода; не

позволявайте на децата да си игра с него и не потапяйте адаптера и зарядната поставка във вода. - 3 лампи AquaLight (C)

Използване на IMAGEC AquaLight за първи път и да използвате IMAGEO AquaLight за пръв път, заредете ги за най-малко 10 часа, докато червени

индикатор на зарядната поставка

Uživatelská příručka pro

lampičku AquaLight Blahopřejeme vám k nákupu! Děku jste si zakoupili sadu tří lampiček AquaLi společnosti Philips IMAGEO. Před použi výrobků AquaLight si pozorně přečtěte tento návod. Dodržováním instrukcí si oudete moci vychutnat všechny výhody ýrobků AguaLight společností Philip:

ento výrobek plave a je určen dekoraci na vodě. Nedovolte dětem aby si s ním hrály, ani neponořujt daptér a nabíjecí základnu do vod ontrolujte, zda balení obsahuje následující položky (viz schéma

1 Nabíjecí základna (B) První použití lampičky IMAGEO

> denne brugsvejledning omhyggeligt it følge brugsvejledningen får du mest nuligt ud af Philips IMAGEO AquaLigh produkterne i den længst mulige periode Sættet består af tre individuelle flydende Aqualight-lamper, der anvender ED-teknologi og simulerer lys fra

v lampičkách ÁquaLight (C) se nyní nabíje Asi po deseti hodinách se baterie plně nabijí a kontrolka LED se vypne. Vyjměte daptér ze síťové zásuvky. Ľampička

Velmi důležité pro opakované dadna vestavěný časovač, který po artovat vestavěný časovač a znov

ca a bude znovu zahájen álních okolností lze baterie ndičkách IMAGEO AduaLight nabíje ižně 500 krát, aniž by došlo ke ztrát životnosti po přibližně 1000 nabitích.

IMAGEO AquaLight hlem 90 stupňů (viz schéma (D))

Před umístěním lampiček IMAGEO istěte, že jsou výrobky suché устройство далеч от течности и влага. nabíjecí základnu lze čistit suchým adříkem. Lampičku IMAGEO AquaLight lze také čistit navlhčeným hadříkem Nepoužívejte čisticí prostředky







parfumerede væsker

og fugt.

terne for ekstreme

- Hold adapteren og opladeren fra væsker

- Af sikkerhedsmæssige årsager og i

AquaLight ikke åbnes.

beskadige dit apparat.

Polaritet: - • +

Sikkerhed og miljø

er beskadigede.

adapteren, opladeren og IMAGEO

Anvend ikke IMAGEO AquaLight, hvis de

- Anvend kun den adapter, der følger med

med forkert polaritet eller spænding kan

Strømforsyning med

12 V === 500 mA 6 VA

12 V === 500 mA 6 VA

LED-modulet i IMAGEO AquaLight er et

reiledningerne og til det beregnede formål.

Klasse I LED-produkt, der er lavet af

funktionsvælger 100-240 V, 60/50 Hz, 180 mA

opladeren. Brug af en anden adapter

 Adaptér a nabíjecí základnu držte stranou od tekutin a vlhkost ručních podmínek nesmí dojí k otevření adaptéru, nabíječky a lampiček IMAGEO AquaLight AquaLight, pokud jsou poškozené. Používejte pouze adaptér, který je součástí balení. Použití odlišného proudem může přístroj poškodit.

пазвайте местната нормативна уредба и Model:

предоставяне на оригиналното napětí: , Eindhoven, 5600 VB свидетелство за покупка (фактура, касова .The Netherlands бележка или квитанция), на което е Sekundární

• Батериите могат да се повредят. Polarita:

- 🌘 + Bezpečnost a životní prostředí z kvalitních materiálů a dílů, které lze recyklovat.

Při likvidaci balení, adaptéru a nabíječky

Nelze je vyměnit - nevyjímejte baterie. Jednoletá záruka společnosti Philips je platná, pokud byl výrobek používán k účelu, k jakému byl vyroben. Nárok bude doklad), který obsahuje datum nákupu,

jméno prodejce a popis výrobku. Záruka společnosti Philips je

neplatná, jestliže: změněno, přeškrtnuto, smazáno nebo učiněno nečitelným, popis výrobku byl změněn, přeškrtnut, závada je způsobena extrémními okolnostmi, které nesouvisí s přístrojem, Krav bliver kun accepteret ved fremvisning jako například osvětlením, zatopením, ohněm, nesprávným použitím nebo

adaptér, nabíječka nebo lampička IMAGEO AquaLight byly rozebrány.

estliže váš výrobek Philips nepracuje právně, doporučujeme nejprve nahlédno o tohoto návodu. Pokud se vám nepodaj nebo nahlédněte na webovou stránku p zákazníky společnosti Philips na adrese

www.philips.com/homelighting Náhradní díly Náhradní díly si můžete objednat n Přejděte na adresu: na odkaz SparePart WebShop (I

Manual til AquaLight

Dette produkt er beregnet som pynt p

e adapteren og oplade

Brug af IMAGEO AquaLigh

ste gang, skal de oplades

oladeenheden er slukket.

Meget vigtigt i forhold til

entagen opladning

Før du bruger IMAGEO AquaLight

3 AquaLights (C)

første gang

Adapteren, opladeren eller IMAGEO AquaLight er blevet skilt ad. I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, Nizoz Hvis dit Philips-produkt ikke virker rdentligt, råder vi dig til at se i Telefonní číslo: +800 7445 47 /yrobeno v Číně Royal Philips Electronics, Nizozen

på www.philips.com/homelighting Reservedele Reservedele kan bestilles på Philips ebsted. Gå til: parePart WebShop. kke med dit køb! Tak, fordi du har køb hilips IMAGEO AquaLight 3-sættet. Læs gennem, inden AquaLights tages i brug.Ved

Advarsel!

Batterier kan blive beskadiget, hvis

de ikke anvendes i mere end tre

Noget er ændret, overskrevet, slettet

mstændigheder, der ikke er naturligt

forbundet med apparatet, for eksemp

rkert anvendelse eller uagtsomhed

lynnedslag, oversvømmelse, ildebrand

Philips' garanti ophører, hvis:

eller ulæseligt på købsbevis,

- En fejl skyldes ekstrem

Produktbeskrivelsen er ændret

overskrevet slettet eller ulæselig

ebsted: www.philip Telefonnummer: +800 7445 4775 Made in P.R.C

DE Bedienungsanleitung für AquaLight erzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kau MAGEO AquaLight 3er Set en naben. Lesen Sie sorgfältig diese Anleitun he Sie AquaLights verwenden. Wenn S lie Anweisungen befolgen, werden Sie alle /orteile des Philips IMAGEO AquaLight

Dieses Produkt ist zur Dekoration auf Vasser gedacht. Es schwimmt auf dem /asser. Halten Sie Kinder vom Spiel it dem Produkt ab, und tauchen S Überprüfen Sie die Verpackung auf

estellt werden. Gehen Sie zu: Sie auf SparePart WebShop. 3 AquaLights (C) 5600 VB, Eindhoven, Niederlande

Nebsite: www.philips.co Telefonnummer: +800 7445 4775 Hergestellt in China. Royal Philips Electronics, Niederlande Bevor Sie das IMAGEO AquaLight

ım ersten Mal verwenden, laden Sie s mindestens 10 Stunden auf, bis die rote LED-Anzeige an der Ladestatior Ευχειρίδιο για AquaLight Verbinden Sie den Adapter (A) über die adestation (B) mit dem DC-Stecker. stecken Sie den Adapter (A) anschließen n eine Steckdose. Die LED-Anzeige an d MAGEO AquaLights (C) in die MH-Akkus im AquaLight (C) werdei jetzt aufgeladen. Nach ca. 10 Stunden sind ie Batterien vollständig aufgeladen, und die

LED-Anzeige erlischt. Ziehen Sie den Nichtiger Hinweis für weitere Ladevorgänge Aus Sicherheitsgründen gibt es eine schließend vollständig aufgeladen. Um en integrierten Timer und den Ladezyklu

υτό το προϊόν προορίζεται για ακόσμηση σε νερό. Αυτό το προϊόν πλέει στο νερό. Μην επιτρέπετ ε παιδιά να παίζουν με αυτό και μη βυθίζετε το τροφοδοτικό και τη βάσ φόρτισης σε νερό. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι υσκευασία περιέχει τα παρα τοιχεία (δείτε το διάγραμμα) Ι Βάση φόρτισης (Β) 3 AquaLight (C

an der Ladestation 'Press to charge' (Hie rmalerweise lassen sich die Akkus des IMAGEO AquaLight ca. 500 Mal ohne Akkus ist nach ca. 1000 Ladungen beendet

Um das IMAGEO AquaLight einzuschalte υνδέστε το τροφοδοτικό (Α) στη βάσι τισης (Β) με το βύσμα DC. Στη Οι μπαταρίες Ni-MH των AquaLight (C)

ellen Sie sicher, dass das IMAGEO wie Ladestation stellen.

Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose.
Der Adapter und die Ladestation können nun mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Das IMAGEO AquaLight koop stellt. werden. Das IMAGEO AquaLight kann auch για περίπου 20 ώρες. mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel! Das IMAGEO AquaLight sollte nicht im επαναλαμβανόμενη φ Geschirrspüler gereinigt werden.





Ενεργοποίηση και ιπενεργοποίηση των IMAGEO AquaLight Για να ενεργοποιήσετε τις IMAGEO Ασμαλίβη, απλά στρέψτε τις σε γωνία 90 μοιρών [δείτε το διάγραμμα (D)].
Τα Ασμαλίβη απενεργοποιούνται με τον ίδιο τρόπο. Καθαρισμός και συντήρηση

Βεβαιωθείτε ότι οι IMAGEO AquaLight είναι στεγνές πριν τις τοποθετήσετε Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα. Το τροφοδοτικό και η βάση φόρτισης μπορούν να καθαριστούν με στεγνό ύφασμα. Οι IMAGEO AquaLight μπορούν να καθαριστούν με ένα νωπό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά! Οι IMAGEO AquaLight δεν τρέπει να τοποθετούνται στο πλυντήριο

AquaLight (C) podrán estar encendidas durante 20 horas aproximadamente Información importante para la carga continuada



12 V === 500 mA 6 VA

Polarität: - (6 +

tlichen Bestim

Garantie

tnehmen sie Sie nicht.

Die zweijährige von Philips gev

Sicherheit und die Umwelt

n Class I-LED-Produkt aus hochy

Das LED-Modul im IMAGEO AquaLight ist

Materialien und Teilen, die recycelt werde

Wenn Sie die Verpackung, den Adapter und

quaLight enthält (Ni-MH)-Akkus. Di

önnen nicht ausgetauscht werder

den, wenn Sie länger als drei Mona

rantie für das Produkt gilt nur, wenn das odukte gemäß der Bedienungsanleitung

Vorlage des Original-Kaufbelegs (Rechnung

assenbon oder Auftragsbestätigung), de

geändert, durchgestrichen, entfernt ode

das Kaufdatum, den Namen des Händler

und eine Beschreibung des Produkts

Die Philips-Garantie erlischt

rgendetwas auf dem Kaufbel

nleserlich gemacht wurde.

die Produktbeschreibung geänder

ein Defekt durch extreme Umstände

verursacht worden ist, die das Gerät

der Adapter, die Ladestation oder das

mung, Feuer, unsachgemäße

icht vertragen kann, z.B. Blitz.

Handhabung oder Fahrlässigkeit.

IMAGEO AquaLight auseinander

Falls Ihr Philips Produkt nicht richt

etzen Sie sich mit Ihrem Händler in

erbraucher-Website von Philips unter

Nebsite: www.philips.com/homelighting

υγχαρητήρια για την αγορά σας!

ια όσο το δυνατό μεγαλύτε

ΛΑGEO AquaLight 3 της Philips. Διαβάσ υτές τις οδηγίες προσεχτικά πριν

ροϊόντων IMAGEO AquaLight της Philips

Χρήση των IMAGEO AquaLight

AquaLight για πρώτη φορά, φορτίστε

ενσωματωμένος χρονοδιακόπτης ποι

έστε το κουμπί που βρίσκεται στη

ξεκινήσει ξανά ο κύκλος φόρτισης

πλήρως, Για

για πρώτη φορά

νουν το φως των κεριών

Ersatzteile können über die Philips Website

Verbindung, oder besuchen Sie die

durchgestrichen, entfernt oder

unleserlich gemacht wurde.





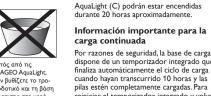














pilas estén completamente cargadas. Para l botón situado en la base de carga (pulsa oara cargar). Después se encenderá e iloto rojo y comenzará de nuevo un ciclo de carga de 10 horas. males, las pilas de las mparas IMAGEO AquaLight se pueden cargar aproximadamente 500 veces sin nguna pérdida de capacidad. De ahí en adelante la capacidad de las pilas

haberlas cargado unas mil veces. Encendido y apagado de las lámparas IMAGEO AguaLight Para encender las lámparas IMAGEO Για λόγους ασφαλείας και σύμφωνα με ángulo de 90 grados (consulte el diagrama τους όρους της εγγύησης δεν πρέπει Puede apagar las AquaLights del mismo Limpieza y mantenimiento

egúrese de que las lámparas de colocarlas en la base de carga. με λάθος πολικότητα ή ρεύμα μπορεί Quite el adaptador de la toma de mentación. El adaptador y la base de carga se pueden limpiar con un paño sec n cambio, las lámparas IMAGEO AquaLigh γραμμικού φορτίου (SMPS) 100-240V-60/50Hz 180mA IMAGEO AquaLight no se pueder

Enne IMAGEO AquaLighti lampide ahutage adapter seinakontaktist. Adapteri adimisalust võib puhastada kuiva lapiga. GEO AquaLighti lampe võib puhastada a niiske lapiga. Ärge kasutage uhastusvahendeid! IMAGEO AquaLighti ei

väljalülitamine

IMAGEO AquaLighti sisselülitar

Puhastamine ja hooldus

allutage lampe 90-kraadise nurga al

Käesolev toode on mõeldud

IMAGEO AquaLighti

ärge laske adapterit ja laadimisalust vet

Veenduge, et pakend sisaldab järgmisi osi

tamist laadige seda 10 tundi, kuni

nane LED-märgutuli laadimisaluse

ıdapter (A) seinakontaktiga. Laa

No utilice las lámparas IMAGEO AquaLight si están dañadas. Utilice únicamente el adaptado proporcionado con el cargador. Si utiliza n adaptador distinto con polaridad o orriente incorrectas podría dañar e

vedelikest ja aurust. Ohutuse ja garantii säilimise huvides e ohi adapterit, laadijat ega IMAGEO Cargador AquaLighti avada. 12 V --- 500 mA 6 VA Ärge kasutage IMAGEO AquaLighti, kui see on kahjustatud. Kasutage ainult komplektis oleva adapterit.Teistsuguse polaarsusega v

Adapter Mudel: lülitiga toiteallikas Primaarne: 100-240 V, 60/50 Hz, 180 2 V, ___ 500 mA, 6 VA olaarsus: - 🍎 +

Laadija

12 V, ___ 500 mA, 6 VA Ohutus ja keskkond Valgusdioodmoodul (LED) IMAGEO aterjalidest ning mida saab käidelda ja

Pakendi, adapteri ja laadija utiliseerimise Garantii

Philipsi üheaastane garantii kehtib siis, kui stu koos ostuarve või -tšeki originaaliga, millel on ostukuupäev, müüja andmed ning ostetud toote andmed. Tähelepanu!

muudetud loetamatuks,

loetamatuks,

kasutamine),

Varuosad

Laadige korrapäraselt.Akud võivad kahjustuda, kui neid ei kasutata rohkem kui kolme kuu

Philipsi garantii kaotab - ostudokumendil on midagi muudetud, maha tõmmatud, kustutatud või

- toote andmeid on muudetud, maha tõmmatud, kustutatud või muudetud - viga on tekkinud ekstreemsete olukordade tõttu, milleks seade pole arvestatud (nt välgulöök, uputus, tulekahi, seadme vale või hoolimatu

akkuja.

- adapter, laadija või IMAGEO AquaLight on koost lahti võetud. Kui Teie Philipsi toode ei tööta õigest -lamput on purettu. soovitame kõigepealt lugeda kasutusjuhendit. Kui Te ei leia sealt abi, pöörduge toote müüja poole või külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/homelighting Varuosi saab tellida Philipsi veebisaidilt Minge

Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, Holland. Veebileht: www.philips.com/homelighting Valmistatud Hiina Rahvavabariigis

komplekti. Palume lugeda see juhend enne Järgides juhendit, saate nautida Philipsi IMAGEO AquaLight toodete häid omadusi käyttöopas l-tehnoloogiat ning mille valgus

AquaLight -tuotteet tuottavat iloa kolme erillistä kelluvaa AquaLight-lamppu oiden LED-valaistus jäljittele

teeksi, ja se kelluu veden pinnalla lä anna lasten leikkiä sillä, äläkä upota ovitinta tai lataustelinettä veteen. Tarkista, että pakkauksessa on seuraavat des bougies.

- 3 AquaLight-lamppua (C) IMAGEO AquaLight -lamppujen käyttäminen ensimäistä kertaa

taa IMAGEO AquaLight -lamppuja va punainen LED-merkkivalo on süttib punane LED-märgutuli. Asetage koln

MAGEO AquaLight-lampi (C) laadimisaluse pesadesse. AquaLight lampide (C) Ni-MH-akude laadimine algab. Umbes 10 unni pärast on akud laetud ja Liitä sovitin (A) lataustelineeseen (B DC-liittimellä. Liitä sitten sovitin (A D-märgutuli kustub. Lahutage adapter inakontaktist. IMAGEO AquaLight-lambi naisena. Aseta kolme IMAGEO (C) võivad nüüd põleda umbes 20 tundi. Väga oluline korduva laadimise kuluttua akut on ladattu täyteen, ja rasiasta. IMAGEO AquaLight -lampu Ohutuse huvides on seadmes taimer, mi (C) palavat nyt noin 20 tunnin ajar

Tärkeitä lataustietoja

tunni möödudes. Siis on akud täiesti laetud. Et käivitada taimer ja alustada laadimist uuesti, vajutage nuppu laadimisalusel (Press urvallisuussyistä laitteen sisäinen ajastir charge). Seejärel süttib punane märgutul atkaisee lataamisen 10 tunnin kuluttua ja 10-tunnine laadimistsükkel algab uuesti. Silloin akut on ladattu täyteen. Aiastin ia rkkivalo syttyy ja 10 tunnin pituinen atausjakso alkaa uudellee Tavallisissa olosuhteissa IMAGEO hakkab akude tööiga lõpule jõudma. IMAGEO AquaLighti sisse- ja

suunnilleen tuhat latausta IMAGEO AquaLight -lamppujen sytyttäminen ja sammuttaminen Sytytä IMAGEO AquaLight -lamput allistamalla niitä 90 astetta (katso kuva (D AquaLightit voi sammuttaa samalla tavall

Puhdistus ja huolto armista, että IMAGEO AquaLight rrota sovitin pistorasiasta. Sen jälkeer sovitin ja latausteline voidaan puhdistaa

kuivalla liinalla. IMAGEO AquaLight -lamput voidaan puhdistaa kostealla liinalla. Älä



- Älä säilytä sovitinta tai lataustelinettä laturin ja IMAGEO AquaLight -lamppuje Älä kävtä IMAGEO AquaLight -lamppuja

 Käytä ainoastaan laturin mukana oimitettua sovitinta Vääränlaise ovittimen käyttäminen voi vahingoittaa

100-240 V-60/50 Hz 180 mA 12 V === 500 mA 6 VA 12 V === 500 mA 6 VA Napaisuus: - @ + Turvallisuus ja ympäristö

- Pour des raisons de sécurité et rmément aux termes de la garantie, l'adaptateur, le chargeur et les mpes IMAGEO AquaLight ne doivent pas être ouverts. IMAGEO AquaLight -lamppujen LED-yksikkö on Luokan I LED-N'utilisez pas les lampes IMAGEC AquaLight si elles sont abîmées. kierrätettävistä materiaaleista ja osist Utilisez uniquement l'adaptateur fourni Kun hankkiudut eroor avec le chargeur. L'utilisation d'un autre adaptateur avec une polarité ou un

Takuu Modèle : Alimentation à commutation Primaire : 100-240 V-60/50 Hz 180 mA Philipsin yhden vuoden takuu on voimassa, Philipsin yhden vuoden takuu oli voimassa, jos tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti ja Polarité : Polarité : - • + Secondaire: 12 V - 500 mA 6 VA huomioidaan vain, jos niiden mukana toimitetaan alkuperäinen ostotodistus (lasku tai ostokuitti), josta ilmenee ostopäivämäärä, Chargeur Polarité : - (• +

myyjän nimi ja tuotteen kuvaus. Huomio! Lataa tuote säännöllisesti. Akut voivat vahingoittua, jos niitä ei

käytetä yli kolmeen kuukauteen. seuraavissa tapauksissa:

Ni-MH-akut. Niitä ei voi vaihtaa - älä irrota

règlementation locale en vigueur et utilisez pyyhitty tai poistettu jotain tai sitä ei voi pyyhitty tai poistettu jotain tai sitä ei voi pyyhitty tai poistettu jotain tai sitä ei voi - Tuotteen kuvausta on muutettu, siitä on - Laitteen vian ovat aiheuttaneet laitteelle La garantie d'un an de Philips est valable si epäominaiset äärimmäiset olosuhteet,

virheellinen käyttö tai laiminlyönti. - Sovitin, laturi tai IMAGEO AquaLight os Philips-tuote ei toimi oikein uosittelemme, että luet ensin äyttöoppaan. Jos ratkaisua ei löydy äyttöoppaasta, ota yhteyttä laitteen nyyjään tai käy Philipsin Web-sivustoss osoitteessa www.philips.com/homelighting

Varaosat Varaosia voi tilata Philipsin verkkosivustosta kohtaa SparePart WebShop. Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, Alankomaat

Web-sivusto: www.philips.c Puhelin: +800 7445 4775

Manuel d'utilisation

chargeur (B)

Si votre produit Philips ne fonctionne pas ectement, reportez-vous d'abord au conditions d'utilisation. Si vous ne parve endeur ou rendez-vous sur le site Web

Pièces de rechange Certaines pièces de rechange peuvent être ndez-vous à l'adresse suivante www.philips.com/homelighting, puis clique: sur SparePart WebShop (boutique en ligne

5600 VB, Eindhoven, Pays-Bas

Pažnja!

Baterije se mogu oštetiti ako se ne

amstvo tvrtke Philips ne vrijedi u

· Ako je neki podatak na potvrdi kupnje

mijenjen, prekrižen, izbrisan ili

prekrižen, izbrisan ili namjerno učinjer

· Ako je nastalo oštećenje uzrokovano

sam proizvod, na primjer, munjama,

poplavom, požarom, nepravilnim

- Ako je adapter, punjač ili IMAGEO

ko vaš proizvod tvrtke Philips ne radi

spravno, savjetujemo da prvo pogledate

pronaci riešenje, obratite se distributeru il

upute za korištenje. Ako ne možete

Rezervni dijelovi mogu se naručiti na

web-stranici tyrtke Philips. Idite na

5600 VB, Eindhoven, Netherlands

Royal Philips Electronics, Nizozemsk

Használati utasítás az

Köszönjük, hogy megvásárolta a Philips

1AGEO AquaLight termékek összes

előnyét. A termék gyertyafényt idéző

AguaLight úszófényből áll.

meglétét (lásd az ábrát)

1 adapter (A)

AquaLight termékek használata előtt kérjük, olvassa el figyelmekek használata előtt kérjük,

A vízen úszó termék dekorációs célokat

dapter és a töltőalap ne kerüljön víz alá

Az IMAGEO AquaLight termék

MAGEO AquaLight 3 terméket. Az

AquaLight termékhez

Rezervni dijelovi

+800 7445 4775

korištenjem ili nemarom,

ekstremnim okolnostima nevezanim uz

namjerno učinjen nečitljivim,

Ako je opis projzvoda promijenjen

A csomagolás, az adapter és a töltő

abályozást, és vegye igénybe a

Garancia

veszti:

Œ

ÁguaLight Ni-MH akkumulátort tartalma

amely nem cserélhető, ezért ne vegye ki az

A Philips egyéves garanciája akkor érvényes

gazoló eredeti, a vásárlás dátumát, a kereskedő nevét és a termék ismertetés

artalmazó dokumentum (számla, blokk

vagy nyugta) bemutatásakor fogadunk el.

Figyelem!
• Rendszeresen töltse fel a terméket

Ha az akkumulátorokat háron

hónapnál hosszabb ideig nen

A Philips által vállalt garancia a

A vásárlást igazoló dokun

olvashatatlanná tétele;

bárminemű módosítása, illetve

övegének áthúzása, törlése vagy

A termékleírás módosítása, áthúzása

törlése vagy olvashatatlanná tétele;

körülményeknek tulajdonítható, amelyel

Az adaptert, a töltőt vagy az IMAGEC

rduljon a márkakereskedőhöz, vagy lépjer

cserélhető alkatrészek megrendelhetők

www.philips.com/homelighting. Ezután

ám: +800 7445 4775

Manuale di istruzioni delle

ver acquistato il set di 3 Philips IMAGEC

AquaLight, Prima di utilizzare le AquaLight

eggere attentamente le istruzioni che, se

AquaLight il più a lungo possibile. Il set è composto da 3 AquaLight galleggianti che

prodotto è stato realizzato per

ono essere immersi in acqua.

ontenuti i seguenti componenti (vedere

Gyártó ország: Kína Royal Philips Electronics, Hollandi

cattintson a SparePart WebSho

5600 VB, Eindhoven, Hollandia

eboldal: www.philip

AquaLight

Congratulazioni per

ecnologia LED.

1 adattatore (A)

3 AquaLight (C)

AquaLight

1 base di ricarica (B)

Primo utilizzo di IMAGEO

rima di utilizzare le IMAGEC

AquaLight per la prima volta, è

e fino a guando il LED rosso sull

AquaLight terméket szétszerelték

Ha Philips terméke nem működik

a Philips fogyasztói weboldalára

www.philips.com/homelighting

Cserealkatrészek

következő oldalt:

ennállásakor a készülék használatra nem

A készülék meghibásodása olyar

nem megfelelő használat vagy

na a terméket az utasításoknak és

sítás lehetőségeit. Az IMAGEO

danneggiare l'apparecchio.

Modello: Alimentazione con

12 V --- 500 mA 6 VA

12 V === 500 mA 6 VA

Il modulo LED nelle IMAGEO Aqual ight è

materiali e componenti riciclabili di ali

omposto da un LED di classe 1, re

Per lo smaltimento della confezione

sempre alle normative locali vigenti e

Le IMAGEO AquaLight contengono batterie ricaricabili (Ni-MH), che non

ossono essere sostituite e non devon

zato secondo le istruzioni e per lo

rtate modifiche, tagli, cancellazioi

www.philips.com/homelighting

lumero di telefono: +800 7445 4775

Royal Philips Electronics, Paesi Bass

quaLight 3 топтамасын сат

IMAGEO AquaLight өнімд

Parti di ricambio

. per le parti di ricambi

Fabbricato in Cina

dell'adattatore e del caricabatterie attener

Adattatore

econdaria:

Garanzia

Polarità: - (• +

Sicurezza e ambiente

Caricabatterie

éléphone : +800 7445 477 Royal Philips Electronics, Pays-Bas

titamo! Hvala na kupnji komple korištenja AquaLight proizvoda pažljivo najduže moguće vrijeme. Komplet se lampice koje koriste LED tehnologiju i imuliraju svietlost svijeće.

ijim igraju i pazite da adapter i bazu za enie ne uronite u vodu. Provierite nalaze li se u paketu sliedeć

3 AquaLight lampice (C) appuyez sur le bouton du chargeur. La LED Prvo korištenie lampic MAGEO AquaLight Prije prvog korištenja Jampice IMAGEO

> Adapter (A) spojite na bazu za punjenje (B) oću DC prikliučka. Zatim adapter (A) AquaLight lampice (C) otvore na bazi za punjenje. Ni-MH baterije ı lampicama AquaLight (C) sada se pune Nakon otprilike 10 sati baterije će se

> > első használata előt Vrlo važno za ponovno punjenje z sigurnosnih razloga, proizvod ima n keresztül, amíg a töltőalapon lév brös jelzőfény ki nem alszik. ıtlakoztassa az adaptert (A) a fali

ljzathoz. A töltő jelzőfénye vörösen keze világítani. Helyezze a három IMAGEO nyílásaiba. Áz AquaLight (C) Ni-Mh

AquaLight (C) most kb. 20 órán át világít. Nagyon fontos ismételt töltés lampica IMAGEO AquaLight Kako biste uključili lampice IMAGEO A termék biztonsági okokból beépített időzítőt tartalmaz, amely 10 óra után tupnjeva (pogledajte dijagram (D)). automatikusan megszakítja a töltési ciklust. Ekkor az elemek teljesen fel vannak töltve. A beépített időzítő és a töltési ciklus sključuju se na isti način.

isához nyomja meg a töltőalapc évő gombot (Press to charge). Ekkor a vörös jelzőfény világítani kezd, és a 10 órás töltési ciklus újrakezdődik Izvadite adapter iz zidne utičnice. Adapter nélkül. Ezután a kapacitás fokozatosar

Collegare l'adattatore (A) alla base di kkenni kezd. Az akkumulátorok durvár

öltődnek. Kb. 10 óra

vrebbe a questo punto essere acceso i colore rosso. Inserire le tre IMAGEO AquaLight (C) negli appositi alloggiament tterie Ni-MH all'interno delle AquaLight C). Dopo circa 10 ore le batterie so Tisztítás és karbantartá

н зарядтаушы негізін суға Адаптор (А)

 3 AquaLights (C) IMAGEO AquaLight-ты алғаш

олданарда, оларды кем дегенде 0 сағат бойы, зарядтаушы егізіндегі LED қызыл көрсеткіш Адапторды (А) зарядтаушы негізіне (В) DC тоқ шанышқысы арқылы байланыстырыңыз. Содан соң, адапторды (А) қабырғадағы тоққа

қызыл керсеткіші енді қызыл болып жанады. Үш IMAGEO AquaLight-ты (С) зарядтаушы негізіндегі ұяларға кіргізіңіз. AquaLight-тағы (С) Ni-MH батареялар енді зарядталып жатыр. Шамамен 10 сағаттан соң, батареялар sufficiente inclinarla di 90 gradi (vedere lo толығымен зарядталады және LED көрсеткіші сенеді. Адапторды

сағат бойы жанып тұра алады. Қайта зарядтау үшін өте **маңызды** Қауіпсіздік себептермен, оның ішіне толығымен зарядталады. Ішіне үшін, және зарядтау цикылын қайта

termini di validità della garanzia adattatore. le IMAGEO AquaLight e il caricabatterie non devono essere aperti. кәне зарядтаушы негізін кебу - Inoltre le IMAGEO AquaLight non IAGEO AquaLight –ты дымқыл devono essere utilizzate se danneggiate Utilizzare esclusivamente l'adattatore ornito con il caricabatterie. Un adattatore diverso con una polarità o corrente non appropriata potrebbe



Адаптор мен зарядтаушы негізі

usufruire dei servizi di riciclaggio disponibi хинктыктан және дымкылдыкт Кауіпсіздік себептермен және кепіл. царттары бойынша, адаптордь AquaLight-тарды ашуға болмай, IMAGEO AquaLight-тар зақымдалға La garanzia di un anno sui prodotti Philips e

tazione della prova di acquist басқа болуы мүмкін, ал ол сіздін e è riportata la data di acquisto, il nom del rivenditore e una descrizione del Effettuare le operazioni di ricarica 100-240V-60/50Hz 180m/ 2V === 500mA 6VA

di tre mesi. La garanzia Philips non è valida Полярлығы: - (• + Кауіпсіздік және қоршаға sulla prova di acquisto sono state

che ne compromettono la leggibilità; Класс LED өнімі болып келеді, және с өте сапалы материалдардан жән - la descrizione del prodotto è stata nodificata, tagliata, cancellata o resa кайта өндеуге болады il difetto è causato da circostanze nor зарядтаушыны тастар алдында imputabili all'apparecchio, ad esempio, эрдайым жергілікті заңдарды орынд ulmini, allagamenti, incendi, uso inappropriato o negligenza;

мытпаныз, және қайта өндеу мүмк олданыныз. IMAGEO AquaLight-та кайт галатын (Ni-MH) бата dattatore, il caricabatterie o le IMAGEO AquaLight sono stati smontati Se il prodotto Philips acquistato non жылға кепілдік береді. Кепілді ivenditore o consultare il sito Web pei

ғана, қабылданады.

su: www.philips.com/homelighting, quind spostarsi nella sezione del negozio onlin Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Num. 10461 аса зарядтамаса, ол оның

Philips көпілдігі жарамайд Сатып алу барысында береті

өшірілген болса, немесе анық **КК** AquaLight-қа арналған емесе анык көрінбейтін болса уралға тиісті емес экстрима лғаныңызға рахмет. AquaLights алғаш кағдайда зақым тиген болса

қолданар алдында осы нұсқауды мәселен, жарықтан, су алуда, отта ыласпен оқып шығыңыз. Нұсқауд \даптор, зарядтаушы негізі неме

әліктейтін үш жеке бастық AquaLigh малтымалы лампаларынан турады касамаса, біз сізге алдымен алғац Бул өнім су бетін безендіру үшін қолданарда берілетін нұсқаудь араңыз деп кеңес береміз. Егер сіз кауап таба алмасаныз, онда сіз

www.philips.com/homelighting Кордағы детальдар лады, веб-сайты Philips

5600 VB, Eindhoven, The Netherlands

+800 7445 4775 Website: www.philips.com/homelightii

Made in P.R.C instrukcijos

naudoti "AquaLights", atidžiai perskaitykit sudarytas iš trijų atskirų "AquaLight' nituojančiu žvakiu šviesa. Šis produktas yra skirtas dekoracijoms

AquaLight 3" rinkinj. Prieš pradėdami

oviklio stovo. Patikrinkite, ar pakuotėje yra šie elementai 3 "AquaLights" lempos (C)

цикылы қайта басталады. Әдеттегі жағдайда, IMAGEO AquaLight-тағы батареялар іш қуатын жоғалпастан шамамен оес жүз рет қайта зарядтала алады. Содан кейін қуат біртіндеп кеми бастайды. Батареялар өзінің қызмет ету

уақытының аяғына шамамен бір мың рет қайта зарядталғанда жетеді. IMAGEO AquaLight-ты қосу және өшіру ІМАGEO AquaLight-ты қосу үшін, оларды әшейін ғана 90 градусқа

IMAGEO AquaLight-ты зарядтаушы

išsijungs. Ištraukite adapteri iš sieninio (C) dabar švies apytiksliai 20 valand Labai svarbu pakartotinio Saugumo sumetimais kroviklio stove yr

20-05-2008 16:22:41

قبل استخدام IMAGEO AquaLight للمرة الأولى. قم بشحنه لمدة 10 ساعات على الأقل إلى ينطفئ مؤشر LED الأحمر على قادة الشاحن.

حائط. يصبح عندها LED المؤشر الموجود على قاعدة الشاحن أحمر. أدخل IMAGEO AquaLight الثلاثة IMAGEO ÁguaLight 3. Прочетете (ت) في فتحات قاعدة الشاحن ليتم شحن بطاريات LED المؤشر. انزع الحوّل من مقيس الحائط. يمكن إضاءة IMAGEO AquaLight must not be

> الضومِ الأحمر وتبدأ دورة الشحن لمدة 10 ساعات Уверете се, че опаковката съдържа في ظل الظروف الطبيعية. من المكن شحن следните елементи (вж. диаграмата імід БО АquaLight حموه مرة تقريباً من والمجاهدة المدرة القدرة القدرة (A) بالتراجع. تصل البطاريات إلى نهاية خدمتها المفيدة بعد أن يتم شحنها ألف مرة تقريباً.

IMAGEO AquaLight في غسالة غبر الحقل المزود

انزع الحُوّل من مقبس الحائط. يمكن عندها تنظيف

الحُوّل وقاعدة الشاحن بقماش جاف. كذلك بِكن

نظيف IMAGEO AquaLight بقطعة ة



أبق الحجول والشاحن بعيداً عن السوائل والرطوية.

- لأسباب تعنى بالسلامة ويوجب شروط

الكفالة. لا يجب فتح الحوّل والشاحن و

.IMAGEO AquaLigh - لا تستخدم IMAGEO AquaLight اذا كانت ستخدم فقط الحُوّل المزوّد مع الشاحن. يمكن خاطئ أن يلحق الضرر بالجهاز الخاص بك. الحجوا موف طاقة وضع التشغبا ىي: 240-100 فلط60/50- مرتز 80

12 فلط === 500 ميلي أمبير 6 فلط القطبية: - (• + الكفالة تكون الكفالة التي تقدمها Philips لمدة سنة

ولغرضه المقصود. تقبل الطلبات فقط عند تقديم

دليل الشراء الأصلى (الفاتورة أو وصل أو سند

Адаптер Модел: Импулсно захранван Първ.: 100-240 V - 60/50 Hz Втор.: 12 V —— 500 mA 6 VA يبطل مفعول كفالة Philips إذا:

مواصفات المنتج.

AquaLight е светодиоден продукт от клас I, изработен от високо استخدام خاطئ أو إهمال. материали и части, които могат да се

Те не могат да бъдат заменени - не изваждайте батериите. Гаранция аранция ا قطع تغير ا آهم الغيار من موقع ويب الخاص بـ Iapa آهمранцията от една година на Philips е Валидна, ако продуктът се използва в Philips Lighting BV предназначение. Гаранционни претенции могат да бъдат уважени само при I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461

قم بنوميل الحول (أ) بقاعدة الشاحن (ب) بواسطة موصل التبار المستمر، ثم قم بنوميل الحول (أ) بمفس موصل التبار المستمر، ثم قم بنوميل الحول (أ) بمفس Іоздравяваме ви за избора! Благодарим ان) AquaLight في Ni-MH внимателно инструкциите за употреба преди да използвате AquaLight. Като ساعات. سيتم شحن البطاريات بالكامل وسينطفو

> адаптерът, зарядното устройство или IMAGEO AquaLight са разглобявани. Aко вашият продукт на Philips не работи правилно, препоръчваме да проверите първо в инструкциите за употреба. Ако не можете да намерите решение, можете да се обърнете към вашия можете да се объргает към вашия дистрибутор или да проверите на уеб сайта за потребители на Philips на адрес www.philips.com/homelighting

Три нормални условия батериите в MAGEO AquaLight могат да се зарежда

ed prvním použitím lampičky AGEO AquaLight nabíjejte álespo 0 hodin, dokud na nabíjecí základ

ezhasne červená kontrolka LED napájení připojte adaptér (A) k nabíje základně (B). Poté zapojte adaptér (A) do síťové zásuvky. Kontrolka LED na nabíje

10 hodinách přeruší nabíjecí cyklus. Po této době jsou baterie plně nabité. Chcete-li

í cyklus, stiskněte tlačítko

Zapnutí a vypnutí lampičky hcete-li zapnout lampičky IMAGEC quaLight, jednoduše je nakloňte pod

Čištění a údržba

parfémované tekutiny extrémním teplotá

s přepínačem režimu 60/50 Hz 180 mA 12 V === 500 mA 6 VA

Nabíječka 12 V === 500 mA 6 VA Modul LED v lampičce IMAGEO AquaLight je výrobkem LED Třídy I, který je vytvořen

vždy dodržujte mistni předpisy a využijte možnosti recyklace. Lampičky IMAGEO AquaLight obsahují dobljecí baterie Ni-MH. Model: Polaritet: - (+ Oplader

Výrobek pravidelně nabíjejte.
Pokud baterie nejsou používány déle než tři měsíce, mohou se poškodit.

materialer af høj kvalitet og dele, som kan ed bortskaffelse af emballagen, adapter og opladeren skal du følge de lokale regler omhyggeligt og anvende genbrugsmuligheder. IMAGEO AquaLight indeholder genopladelige (Ni-MH) batteriel De kan ikke udskiftes - fjern ikke batterierne. Philips' et års garanti er gyldig, hvis

Kontrollér at æsken indeholder følgende

Slut adapteren (A) til opladeenheden (B) vha. DC-stikket. Sæt derefter adapteren (A) heden bliver nu rød. Sæt de tre quaLight (C) bliver nu opladet. Efter ca. 10 imer er batterierne fuldt opladet, og lysdioden slukker. Fjern adapteren fr IMAGEO AquaLights nu være tændt i ca. 20 timer

Af sikkerhedsgrunde er der en indbygget timer, der automatisk afslutter dningscyklussen efter 10 time Batterierne er derefter fuldt opladet. For at genstarte den indbyggede timer og genstarte opladecyklussen skal du trykke pen på opladeenheden (Press to opladecyklus starter igen. patterierne i IMAGEO AquaLight oplades a. 500 gange uden tab af kapacite

Derefter begynder kapaciteten gradvist at dale. Batterierne har opbrugt deres levetid efter at have været opladet ca. 1000 gange. Sådan tændes og slukkes MAGEO AquaLight or at tænde IMAGEO AquaLight skal d lot vippe dem til en vinkel på 90 grade: AquaLights slukkes på samme måde. erneut zu starten, drücken Sie den Knop lengøring og vedligeholdelse Sørg for, at IMAGEO AquaLight er tørre,

også rengøres med en fugtig klud. Anvend ikke rengøringsmidler! IMAGEO AquaLight Das IMAGEO AquaLight ein- und ausschalten

AquaLights auch ausgeschaltet werder

Verwenden Sie keinen Sie können nur das anderen Adapter als IMAGEO AquaLight

Sicherheitsvorschriften Halten Sie den Adapter und das Ladestation von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern. - Aus Sicherheitsgründen und aufgrund der Garantie dürfen weder der Adapter, noch die Ladestation oder das AquaLight - Verwenden Sie das IMAGEO AquaLight nicht, wenn es beschädigt ist. - Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Adapter mit der

Modell:

Polarität: - (6 +

Primär:

Ladestation. Die Verwendung eines anderen Adapters mit der falschen Polarität oder Spannung kann das Gerät beschädigen Adapter

Stromversorgung 100-240 V-60/50 Hz 180 mA

12 V === 500 mA 6 VA

Κάτω από κανονικές συνθήκες ο μπαταρίες των IMAGEO AquaLight τορούν να φορτιστούν περίπο πεντακόσιες φορές χωρίς απώλεια χωρητικότητας. Η χωρητικότητα, στ συνέχεια, θα αρχίσει σταδιακά να ιώνεται. Οι μπαταρίες θα φτάσουν στο τέλος της διάρκειας ζωής τους μετά από περίπου χίλιους κύκλους φόρτισης.

στη βάση φόρτισης Umschaltmodus für die

Οδηγίες ασφαλείας Διατηρείτε το τροφοδοτικό και τη βάση φόρτισης μακριά από υγρά και

να ανοίξετε το τροφοδοτικό, τη βάση

φόρτισης και τις IMAGEO AquaLight.

AquaLight εάν έγουν υποστεί φθορά.

Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό

που παρέχεται με τη βάση φόρτισης.

Ι χρήση διαφορετικού τροφοδοτικ

Μοντέλο: Ένταση ρεύματος μι

ταρίες (Νί-ΜΗ). Δεν μπορούν ν

Η εγγύηση εγός έτους της Philips ισγύε

σκοπό. Τυχόν αξιώσεις γίνονται δεκτές έπειτα από υποβολή αυθεντικής

ιπόδειξης αγοράς (τιμολογίου, δελτίο

χρέωσης ή απόδειξης εξόφλησης) πο

χρησιμοποιηθούν για περισσ

Οτιδήποτε αλλάξει, σβηστεί, διαγραφε

λλάξει, σβηστεί, διαγραφεί ή καταστε

Στη συσκευή προκληθεί ελάττωμα

όπως ανάφλεξη, πλημμύρα, πυρκαγιά

Το τροφοδοτικό, η βάση φόρτισης ή

που δεν υπήρχε εξαρχής, από

ακατάλληλη χρήση ή αμέλεια,.

Ανταλλακτικά εξαρτήματο

hilips. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση

Τοποθεσία Web:

1 base de carga (B)

primera vez

3 lámparas AquaLight (C)

durante al menos 10 horas hasta que

carga (B) mediante el enchufe de CC.

AquaLight (C) en las ranuras de la base de

carga y las pilas Ni-MH de las lámparas (C)

omenzarán a cargarse. Después de unas

completo y el indicador LED se apagará. Desenchufe el adaptador de la toma de alimentación. Ahora las lámparas IMAGEO

10 horas, las pilas se habrán cargado por

αποσυναρμολογηθεί.

ή καταστεί δυσανάννωστο στην

Ηπεριγραφή του προϊόντος έχ

ηλώνει την ημερομηνία αγοράς, τ

Ίροσοχή!

από τρεις μήνες

Η εγγύηση της Philips

απόδειξη αγοράς,

Τροφοδοτικό

Πολικότητα: - • +

Βάση φόρτισης

Εγγύηση

1ην χρησιμοποιείτε τις IMAGEC

Τολικότητα: - 🧼 + Ασφάλεια και το περιβάλλο daptador que no sea dor ni la base de carga πομονάδα LED των IMAGEO AquaLight αποτελεί προϊόν LED Class I υασμένο από υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία τροφοδοτικό και τη βάση φόρτισης, φροντίζετε πάντα να ακολουθείτε τους πικούς κανονισμούς και τις δυνατότητες ανακύκλώσης. Οι IMAGEO

> nstrucciones de seguridad Mantenga el adaptador y el cargado alejados de líquidos o de la humedad. Por razones de seguridad, y para conservar la garantía, no se pueden abrir lámparas IMAGEO AquaLight.

Adaptador Modelo: Suministro de potencia en Ohutusiuhised - Hoidke adapter ia laadimisalus eemal Secundaria: 12 V === 500 mA 6 VA Polaridad: - @ +

Polaridad: - 🌘 🕇 Seguridad v entorno El módulo LED de las lámparas IMAGEO calidad que se pueden reciclar. Cuando se disponga a desechar el paqu

οι IMAGEO AquaLight έχουν sibilidades de reciclado. Las lámparas MAGEO AquaLight contienen pila cargables (Ni-MH). No quite las pilas, ya Εάν το προϊόν της Philips που διαθέτετ La garantía de un año de Philips será válida empre y cuando el producto se utilice ρόβλημα, επικοινωνήστε με τον con la que fue creado. Sólo se aceptarán οθεσία της Philips στο web στη quellas reclamaciones previa presentad de la prueba de compra original (factura

a normativa local y aproveche las

Atención: Cargue las baterías regularmente usan durante más de tres meses. 5600 VB, Eindhoven, The Netherlands La garantía de Philips quedará anulada si: algún dato de la etiqueta de compra se

quedado ilegible;

ha cambiado, tachado, borrado, o si ha

Κατασκευάστηκε στην Λαϊκή Δημοκρατία - la descripción del producto ha της Κίνας ambiado, está tachada, borrada o ha Royal Philips Electronics, The Netherlands quedado ilegible; ϵ - se ha producido un defecto debido a circunstancias extremas no inherentes al Manual de AquaLight aparato, por ejemplo, iluminación. Enhorabuena por su compra. Gracias por inundaciones, fuego, uso incorrecto o adquirir este juego de 3 lámparas IMAGEO AquaLight de Philips. Lea estas negligencia; - si se han desmontado el adaptador, el utilizar las lámparas AquaLight. Si sigue cargador o las lámparas IMAGEO AquaLight. odas las ventajas de los producto todas las ventajas de los productos IMAGEO AquaLight de Philips durante el mayor tiempo posible. El juego consiste en tres lámparas flotantes AquaLight individuales que funcionan con tecnología Si su producto Philips no funciona correctamente, le recomendamos que

onsulte primero las instrucciones de uso. Si aun así no encuentra la solución, puede ponerse en contacto con el distribuidor o consultar el sitio Web del consumidor de Philips en www.philips.com/homelighting LED y simulan la luz de las velas. Este producto ha sido diseñado como elemento decorativo para el agua y flota en ella. No permita que los niños jueguen con ella ni sumerja el adaptador o la base de carga en agua. Piezas de repuesto Puede pedir piezas de repuesto en el sitio Web de Philips. Vaya a Compruebe que el paquete contenga lo siguientes elementos (consulte el diagrama): en SparePart WebShop.

5600 VB, Eindhoven, Países Bajos. Uso de IMAGEO AquaLight por Sitio Web: www.philips.com/h Número de teléfono: +800 7445 4775 antes de utilizar las lámparas IMAGEO Fabricado en la República Popular China AquaLight por primera vez, cárguelas se apague el indicador LED rojo de la AquaLighti Conecte el adaptador (A) a la base de kasutusjuhend Después enchufe el adaptador (A) a una Önnitleme Teid selle ostu puhul! Täname, et Royal Philips Electronics, Holland oma de alimentación. El indicador LED de soetasite Philipsi IMAGEO AquaLight 3

AquaLighti kasutamist hoolikalt läbi.

sarnaneb küünlavalgusele

AquaLight-lamppujen Onnittelut hankinnastasi! Kiitos, että ostit Philips IMAGEO AquaLight 3 -pakkauksen. Lue nämä ohjeet tarkasti ennen AquaLight-lamppujen käyttämistä. Ohjeiden

klõpsake lehekülge SparePart WebShop

 ϵ

(éclairage, inondation, incendie,

itilisation inappropriée ou négligence, par exemple); · l'adaptateur, le chargeur ou les lampes IMAGEO AquaLight ont été

AGEO AquaLight (3 pièces). Veuillez lire d'utiliser les lampes AquaLight. Suivez les oduits Philips IMAGEO AquaLight a technologie LED et imitent la lumière Ceci est un produit de décoration conçi our flotter sur l'eau. Ne pas laisser à

ant d'utiliser les lampes IMAGEO

ins, jusqu'à ce que la LED rouge di

quaLight pour la première fois

chargeur. Les piles Ni-MH des lampes

redémarrer la minuterie intégrée et

mmencer un nouveau cycle de charge

ez-vous que les lampes IMAGE

uaLight sont sèches avant de les

acer sur le chargeur.

Débranchez l'adaptateur de la prise

uvent être nettoyées avec un tissı

Instructions de sécurité

- Éloignez l'adaptateur et le chargeur de

tout liquide et placez-les à l'abri de

12 V === 500 mA 6 VA

Sécurité et environnement

et le chargeur, veillez à respecter la

le produit est utilisé conformément aux instructions et uniquement dans le but

pour lequel il a été créé. Les réclamations

Chargez régulièrement le produit. Les batteries peuvent être endom-

magées si elles ne sont pas utilisées

pendant plus de trois mois.

La garantie Philips n'est pas

des informations de la preuve d'achat

rayée, effacée ou rendue illisible ;

ont été modifiées, rayées, effacées ou

sont acceptées sur présentation de la

Attention!

valable pas si:

rendues illisibles;

Le module à LED des lampes IMAGEO

mide. N'utilisez pas de produits de

oyage. Ne mettez pas les lampes

AquaLight dans le lave-vaisselle

l'aide de la fiche CC. Branche

s éléments suivants (voir schéma) 3 lampes AquaLight (C) Première utilisation des lampes IMAGEO AquaLight

Œ Priručnik za AquaLight MAGEO AquaLight 3 tvrtke Philips. Prije nectez l'adaptateur (A) au chargeur (B pročitajte ove upute. Pridržavajući se uputa uživat ćete u svim prednostima koje nude roizvodi IMAGEO AquaLight tvrtke Philips astoji od tri zasebne plutajuće AquaLight

AquaLight (C) sont alors en cours de charge. Au bout de 10 heures, les piles son ent chargées et la LED est éteint Débranchez l'adaptateur de la prise secteur. Les lampes IMAGEO AquaLight (C) vai proizvod ima dekorativnu syrhu ont une autonomie de 20 heures enviror Remarque importante pour les Pour des raisons de sécurité, une m tégrée arrête automatiquement le cycle e charge après 10 heures. Les piles sont ors entièrement chargées. Pour

Dans des circonstances normales, les piles lampes IMAGEO AquaLight peuvent e chargées environ 500 fois sans perte de capacité. Une fois ce seuil dépassé, la rivent en fin de vie après avoir été hargées environ mille fo Allumage/extinction des lampes IMAGEO AquaLight nclinant à 90 degrés [voir schéma (D)] Pour l'éteindre, procédez de la même façor

> ugrađeni timer koji automatski prekida ciklus punjenja nakon 10 sati. Baterije su potpuno napunjene. Za ponovno ookretanje ugrađenog timera i ciklusa ounjenja pritisnite gumb na bazi za punjenje (Press to charge), nakon čega će se uključiti rveni indikator, a 10-satni ciklus punjeni MAGEO AquaLight mogu se puniti oko oetsto puta bez ikakvog gubitka kapaciteta labjeti. Baterije će dosegnuti kraj vijeka

Čišćenje i održavanje lu suhe prije no što ih stavite na bazı za punjenje

suhim krpama. Lampice IMAGEO AquaLight mogu se čistiti i vlažnom emojte koristiti sredstva za čišćenje _ampice IMAGEO AquaLight ne smiju se prati u stroju za pranje posuđa.

- Adapter i punjač držite dalje od tekućina - Iz sigurnosnih razloga i u skladu s jamstvenim uvjetima, adapter, punjač i AquaLight est un produit à LED de classe 1, conçu avec des matériaux et des pièces lampice IMAGEO AquaLight ne smiju se Lampice IMAGEO AquaLight nemojte Lorsque vous jetez l'emballage, l'adaptateur koristiti ako su oštećene. - Koristite isključivo adapter isporučen s

može oštetiti aparat.

Sigurnosne upute

Sekundarni: 12V ___ 500mA 6VA Polaritet: - 🍎 + Charger preuve d'achat d'origine (facture, ticket de 12V --- 500mA 6VA isse ou reçu) indiquant la date de l'achat, nom du revendeur et une description du Polarity: - 🍎 + Sigurnost i zaštita okoliša LED modul u lampicama IMAGEO

AquaLight ie LED proizvod klase

kvalitete koji se mogu reciklirati.

punjača obavezno poštujte lokalne

zakonske propise i koristite mogućnosti recikliranja. Lampice IMAGEO AquaLight

sadrže baterije (Ni-MH) koje se mogu

punjačem. Korištenje različitog adaptera

- la description du produit a été modifiée, **Jamstvo** lednogodišnie jamstvo tyrtke Philips vrijedi - un défaut non inhérent à l'appareil a été ausé dans des circonstances extrêmes éclairage, inondation, incendie. Reklamacije će se prihvatiti samo ako se podnese originalni dokaz kupnje (račun, priznanica ili potvrda) na kojem se nalaz datum kupnje, ime distributera i opis proizvoda.

ezer alkalom után érik el hasznos Az IMAGEO AquaLight be- és Az IMAGEO AquaLight beka lentse meg egyszerűen 90 fokos szögben d a (D) ábrát). Az AquaLight terméket kikapcsolni is ugyanezzel a módszerrel lehet.

AquaLight terméket ne helyezze

Biztonsági utasítások

nyitható fel.

Töltő

- Tartsa az adaptert és a töltőt

nedvességtől és folyadékoktól távol.

a garanciafeltételek értelmében nem

AquaLight termék biztonsági okokból és

használja. Másik adapter használata nem

megfelelő polaritással vagy feszültséggel

Típus: Kapcsolóüzemű tápegység 1.: 100–240 V; 60/50 Hz; 180 mA

12 V === 500 mA; 6 VA

12 V === 500 mA; 6 VA

Az IMAGEO AquaLight LED-modulja kiváló

– Az adapter, a töltő és az IMAGEO

– Ne használion sérült IMAGEO

Csak a töltőhöz kapott adaptert

AquaLight terméket.

károsíthatja a készüléket.

Biztonság és környezet

muro. Una volta ricaricate, le IMAGEC quaLight (C) forniscono illuminazione pe circa 20 ore. Avvertenza importante per le hogy az IMAGEÓ AquaLight termék AquaLight sono dotate di un timer interno che interrompe il ciclo di ricarica Húzza ki az adaptert a fali alizatból. Az automaticamente dopo 10 ore, il tempo adapter és a töltőalap száraz törlővel tisztítható. Az IMAGEO AquaLight nedves törlővel is tisztítható. A tisztításhoz ne használjon tisztítószert! Az IMAGEO sufficiente per una ricarica completa Premendo il pulsante sulla base di ricario

> ricarica di 10 ore. In circostanze normali le batterie delle MAGEO AquaLight possono essere ricaricate circa cinquecento volte senza che le prestazioni vengano compromesse. Superato questo limite di ricarica, il livello o circa mille cicli di ricarica le batterie non sono più utilizzabili. Accensione e spegnimento delle IMAGEO AquaLight Per accendere la IMAGEO AquaLight, è

rosso che indica l'inizio di nuovo ciclo di

seguendo la stessa procedura. Pulizia e manutenzione sicurarsi che le IMAGEO AquaLight asciutte prima di posizionarle sulla base di ricarica. Rimuovere l'adattatore dalla presa a muro. Per pulire l'adattatore e la base di ricarica бастау үшін, зарядтаушы негізіндегі la lavastoviglie.

Istruzioni di sicurezza - Mantenere l'adattatore e il caricatore al riparo da sostanze liquide e umidità. Per ragioni di sicurezza e per rispettare i

өшіруге болады. Тазалау және күтү екендігін тексеріп алыңыз.

адапторды ғана қолданыңыз. Неш

иллердің аты, және өнім суретт өрсетілген түп нұсқалы дәлел (инво атушы түбіртегі немесе чек) болса

шыймақталған болса, өшiрiлген болса

MAGEO AquaLight бөлшектелге

Royal Philips Electronics, The Netherland ,, AquaLight" Sveikiname jus įsigijus mūsų gaminį! Dėkojame, kad nusipirkote "Philips IMAGEO

r nekiškite į vandenį adapterio i

Pirma karta naudojant mažiausiai 10 valandų, kol raudonas

AquaLight бұйымын да осылай тәсілмен visiškai įkrautas ir indikatoriaus lemputė

kroviklio stovo indikatorius LED išsijun (A) j kroviklio stova (B). Tada adapteri (A) jkiškite j sieninį elektros lizdą. Kroviklio stov indikatoriaus lemputė pradės šviesti raudor dékite tris IMAGEO Aqual ight" (C)

3222 637 50312 IFU AquaLight.indd 1

Internetinė svetainė

AquaLight

rokasgrāmata

gādāiaties Philips IMAGEO AquaLight 3

baudit Philips IMAGEO AquaLight

ikposmu. Komplektā ir trīs atseviška

nas diodes tehnoloģiju un imitē

izstrādājums ir paredzēts rotāšanai

z ūdens — tas peld uz ūdens. Neļaujie

dapteri un lādētāja pamatni ūdenī.

arbaudiet, vai iepakojumā ir šādi vienu

IMAGEO AquaLight izmantošana

dikators uz lādētāja pamatne

Pirms IMAGEO AquaLight pirmās

Pievienojiet adapteri (A) lādētāja pamatnei

dikators uz lādētāja pamatnes tagad būs arkanā krāsā. Ievietojiet trīs IMAGEO

li-MH baterijas AquaLight (C) tagad tiek

lādētas. Pēc apmēram 10 stundām baterija

is pilnīgi uzlādējušās, un gaismas diodes

quaLight (C) lādētāja pamatnes izejās.

C) tagad degs apmēram 20 stundas.

Ļoti svarīgi atkārtotai uzlādei

Drošības apsvērumu dēļ ir iebūvēts

atiet diagrammu)

l Adapteris (A)

3 AquaLights (C)

niem spēlēties ar to, un neiegremdēji

zstrādājumu funkcijas pēc iespējas ilgāku

Pagaminta P.R.C

www.philips.com/homelighting

PHILIPS

ntegruotas laikmatis, kuris auto utraukia krovimo ciklą po 10 valandų Akumuliatorius tada yra visiškai ikrauta: lorėdami vėl paleisti integruotą laikmat 0 val. krovimo ciklas prasidės iš naujo sant normalioms salygoms "IMAGEO

unamas maždaug 500 kartų ir neprarasti pos.Vėliau talpa palaipsniui mažės. orius bus netinkamas naudoti po maždaug 1000 krovimų. ,IMAGEO AquaLight" įjungimas ir išjungimas Norėdami įjungti "IMAGEO AquaLigh empas, tiesiog pakreipkite jas 90 laipsn npu (žr. schema (D)) šjungti "AquaLights" lempas galima tuo

Valymas ir priežiūra Prieš dėdami IMAGEO Aqual ight"

štraukite adapteri iš sieninio elektros lizdo ada adapterį ir kroviklio stovą galite valyti ausa šluoste. "IMAGEO AquaLight" taip





Saugumo instrukcijos Saugokite adapterį ir kroviklį nuo skysčių ir drėgmės. Saugumo sumetimais ir pagal garantij

aimeris, kas automatiski partrauc uzlac jēc 10 stundām.Tad baterijas ir pilnībā aimeri un atkal sāktu uzlādi, nospiedie pogu uz lādētāja pamatnes (Nospiediet, lai AquaLight" lempų negalima atidaryti. Nenaudokite "IMAGEO AquaLight" lempų, jei jos yra pažeistos Naudokite tik tą adapterį, kuris yra

AquaLight var tikt uzlādētas apmēran inkinyje su kroviklju. Naudodamiesi kit piecsimt reižu bez jaudas zuduma. Tad jauda pakāpeniski samazināsies. Pēc apmēram kumo ar srovės adapteriu galite ikstoš reižu uzlādes, baterijas sasniegs to

MAGEO AquaLight ieslēgšana un i ieslēgtu IMAGEO AquaLight, vienkā olieciet tās 90 grādu leņķī (skatiet (D)

AquaLights var izslēgt tādā pašā veidā

sauss, pirms tā novietošanas uz lādētāja "IMAGEO AquaLight" LED modulis yra I aukštos kokybės medžiagų ir detalių, kurios – Izņemiet adapteri no sienas kontaktligzdas. Tad adapteri un lädētāja pamatni var tīrīt ar sausu drāniņu. IMAGEO AquaLight var arī

gali būti perdirbamos. lšmesdami pakavimo medžiagas, adapteri ir tīrīt ar mitru drāninu. Neizm tīrīšanas līdzekļus! İMAGEO AquaLight nedrīkst ievietot trauku mazgājamajā mašīnā. aisykles ir perdirbimo galimybes. ,IMAGEO AquaLight" turi įkraunamą (Ni-MH) akumuliatorių. Jis negali būt

12V === 500 mA 6 VA

Poliškumas: - @ +

klasės LED produktas, pagamintas iš

pakeistas - neišmeskite akumuliatoriaus. Garantija "Philips" vienerių metų garantija galioja, jei produktas yra naudojamas laikanti:

pakenkti prietaisui.

Poliškumas: - 🍎 +

atveju, jei pateikiamas pirkimą įrodantis dokumentas (sąskaita faktūra ar pardavimo kvitas), nurodantis pirkimo datą, pardavėjo

strukcijų ir pagal numatytą paskirtį.

nenaudojate daugiau nei tris mėnesius.

- pardavimo dokumente vra pakeitimu. Drošības norādījumi kažkas jame buvo išbraukta, ištrinta a Glabājiet adapteri un lādētāju sausā un nejskaitomai sugadinta, produkto aprašas buvo pakeista orauktas, ištrintas ar neįskaitoma sugadintas,

 pažeidimai atsirado dėl nepaprasti plinkybių, nesusijusių su produ pavyzdžiui, žaibo, potvynio, gaisro, ir bojāts. neteisingo naudojimo ar aplaidumo adapteris, kroviklis ar "IMAGEO

AquaLight" buvo išardyti. vai sabojāt jūsu ierīci. lei iūsu "Philips" produktas tinkama Adapteris Modelis: Energoapgādes sistēmas

neveikia, patariame pirmiausia ieškoti informacijos instrukcijose. Jei nerandate sprendimo, susisiekite su pardavėju arba ieškokite informacijos "Philips" klientų Prim: nterneto svetainėje www.philips.com homelighting Polaritāte: - (+

Atsarginės dalys Atsargines dalis galima užsisakyti "Philips" svetainėje. Apsilankykite adresu: www.philips.com/homelighting ir

spustelėkite "SparePart WebShop Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 Gaismas diodes modulis IMAGEO AquaLight ir I klases gaismas diodes izstrādājums, kas 600 VB, Eindhoven, The Netherlands. izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem +800 7445 4775

Іистење и одржување Проверете дали IMAGEO AquaLight

парфимирани средства

склучат на истиот начи

те се суви пред да ги стави на базата за полнење 1склучете го адаптерот од штекеро 10 ова адаптерот и базата за полнен ложе да се исчистат со сува ткаенина MAGEO AquaLight светилките може д се исчистат со влажна ткаенина. Не ребувајте средства за чистење

AquaLight светилките можат да се

MAGEÓ AquaLight не смее да се става

друг адаптер освен

manier uit. Reiniging en onderhoud

Безбедносни инструкци Чувајте ги адаптерот и полначо Заради безбедносни причини и согласно условите од гаранцијата даптерот, полначот и IMAGEO AquaLight светилките не смеат да се отвораат. - Не употребуваіте ги IMAGEO

AquaLight светилките доколку се испорачан со полначот. Употребата на друг адаптер, со различе поларитет или струја, може да го оштети вашиот производ.

Напојување со можност за промена на режимите 100-240V-60/50Hz 180mA

12V ___ 500mA 6VA Толаритет: **– 🍥 +** LED модулот употребен во IMAGEO AquaLight e LED производ со класа I, ізработен од висококвалитетні материјали и делови кои можат да се

адаптерот или полначот, секогаш внимавајте на локалните регулатив иожностите за рециклирање. IMAGE0 AquaLight содржи (Ni-MH) батерии на олнење. Тие не можат да се замена

Rezerves daļas Гаранција ezerves daļas var pasūtīt Philips mājas Едногодишната гаранцијата од Philips мациите ќе бидат прифатени с поднесување на оригинален доказ за купување (фактура, сметка или +800 7445 4775 спратница) на кој се наведени датумо а купување, името на продавачот и

Редовно вршете дополнување Батериите можат да се оштета олку не се користат пове гри месеци.

Гаранцијата на Philips агодариме што се одлучивте да го пите Philips IMAGEO AquaLight 3 мплетот. Внимателно прочитајте ги престанува со важност - При каква било промена овие инструкции пред употребата на прецртување, бришење или AquaLights светилките. Доколку се ечитливост на документот з придржувате кон упатствата ќе можете купување, - Доколку описот на производот е променет, прецртан, избришан или

> екстремни околности за производо како удар на гром, поплава, пожар, несоодветна употреба или Доколку адаптерот, полначот или

потопување на адаптерот и расклопувани. Доколку вашиот Philips производ не

- 3 AquaLights светилки (С)

Пред првото користење на IMAGEO

AquaLight производот, ставете го да се полни барем 10 часови, сè додека црвениот LED индикатор на базата за полнење не се исклучи. Поврзете го адаптерот (А) со базата за повряете го адаптерот (A) со оазата за полнене (B) со помош на DC приклучокот. Потоа вклучете го адаптерот (A) во штекер на ѕид. LED индикаторот на базата за полнене треба да засвети црвено. Вметнете ги трите МАССО Aqualisht (C) состими о MAGEO AquaLight (С) светилки во

ворите на базата за полнење. По ова Ni-MH батериите на AquaLight (С) нуваат да се полнат. По околу 10 часови батериите во целост ќе се дополнат и LED индикаторот ќе се исклучи. Исклучете го адаптерот од штекерот. IMAGEO AquaLight (C) светилките сега можат да бида запалени околу 20 часови.

Многу важно при повторно полнење adaptera, lādētāja un IMAGEO AquaLight Од безбедносни причини, постои од сезоедного причини, постои вграден тајмер кој автоматски го прекинува циклусот на полнењето по 10 часови. Тогаш батериите се целосно наполнети. За повторно вклучување на нов циклус на полнење, притиснет

на вградениот тајмер и започнување го копчето на базата за полнење (Press то charge - притиснете за полнење) по што ќе се вклучи црвената светилка и повторно ќе започне 10-часовниот циклус на полнење.

При нормални околности, батериите на MAGEO AquaLight може да се дополнуваат приближно петстотини пати без каква било загуба на капацитетот. Потоа капацитетот постепено почнува да се намалува Корисниот работен век на батериите завршува по околу илјада циклуси на

IMAGEO AquaLight светилките За вклучување на IMAGEO AquaLight

Sluit de adapter (A) met de stekker aan op de lader (B). Steek vervolgens de adapte in het stopcontact. Het indicat de lader wordt rood. Plaats de drie circa 10 uur zijn de batterijen volledig ontact. U kunt de IMAGEC

opgeladen en wordt het indicatielampje itgeschakeld. Verwijder de adapter uit het AquaLights (C) nu circa 20 uur gebruiken.

Belangrijk voor herhaaldelijk 1AGEO AguaLight over een ingebouy imer die de oplaadcyclus au hakelt.Wilt u de ingebo druk dan op de knop op de lader ('Press to hakeld en de 10 uur durende cyclus wordt opnieuw gestart.

patterijen in de IMAGEO AquaLight circa vijfhonderd keer opladen zonde aciteityerlies. De capaciteit zal daarna

eidelijk afnemen. De batterijen bereiken einde van hun levensduur nadat ze circa duizend keer zijn opgeladen De IMAGEO AquaLight in- en kunt de IMAGEO AquaLight inschakelen

kantelen (zie diagram (D)). U schakelt de AquaLights op dezelfde

org dat de IMAGEO AquaLight droog is voordat u deze op de lader plaats Verwijder de adapter uit het stopcontac Vervolgens kunt u de adapter en de lader net een droge doek reinigen. U kunt de .t een droge .1AGEO AquaLight ook reinigen mee vochtige doek, Gebruik geen vochtige doek, Gebruik geen

AquaLight kan niet in de vaatwasmachine

- Houd de adapter en lader verwijderd van vloeistoffen en vocht. Uit veiligheidsoverwegingen en volgens adapter, lader en de IMAGEO AquaLight Gebruik de IMAGEO AquaLight niet als

deze beschadigd is. Gebruik alleen de adapter die bij de ader is meegeleverd. Als u een andere adapter gebruikt met de verkeerde polariteit of stroomsterkte, kan het apparaat worden beschadigd.

Model: schakelaar regelbaar 100-240 V 60/50 Hz 180 Primair: 12 V --- 500 mA 6 VA Oplader 12 V --- 500 mA 6 VA Veiligheid en het milieu

e LED-module in de IMAGEO AquaLigh is een Klasse 1-LED-product, gemaakt met oogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycled

Als u de verpakking, de adapter of de lader weggooit, dient u altijd de lokale wetgeving te volgen en recyclemogelijkheden te benutten. IMAGEO AquaLights bevatten oplaadbare batterijen (Ni-MH). Deze kur ı niet vervangen.Verwijder de batterijen

De garantie van Philips is één jaar geldig als l het product volgens de instructies en met net beoogde doel gebruikt

on) met daarop de aankoopdatu de naam van de dealer en een beschrijving van het product.

Let op! Laad het product regelmatig op.De batterijen kunnen beschadigd работи правилно, ве молиме прво да го разгледате упатството. Ако не можете да најдете решение, обратете се до вашиот raken als deze langer dan drie продавач или разгледајте ја веб-

nalatigheid,

Reserveonderdelen

SparePart WebShop.

5600 VB, Eindhoven.

via de website van Philips. Ga naar

Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461

Reserveonderdelen kunnen worden besteld

www.philips.com/homelighting en klik op

NO Brukerhåndbok for Aqua-

страницата за корисници на Philips Резервни делови Резервни делови можат да се нарачаат преку веб-страницата на Philips. Посетете на SparePart WebShop

Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, Холандија. +800 7445 4775 apparaat-eigen zijn, zoals onweer

Веб-страница: www.philips.com/homelighting Произведено во PR.C Royal Philips Electronics, Холандија **(**E uit elkaar is gehaald.

Nandleiding voor Aqua-Light dank voor uw aankoop van de driedelige Philips IMAGEO AquaLight-set. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de instructies zorgvuldig door voordat u de Aqualights gaat gebruiken. Door de instructies te lezen, kunt u zo lang mogelijk en maximaal genieten van de Philips IMAGEO Aqualight-producten. De set bestaat uit drie afzonderlijke, drijvende Agasti ide bestieft.

AquaLight-lampjes die werken met LED-technologie en kaarslicht simuleren. Dit product is bedoeld als decoratie op wateroppervlakken, en drijft op water. Laat kinderen niet met dit product spelen. Dompel de adapter en de lader niet onder water.

Controleer of de verpakking de volgende - 1 adapter (A) - 3 AquaLìghts (C)

Gratulerer med kiøpet. Takk for at du Gratulerer inter kjøpet. Hark for at vik kjøpte Philips IMAGEO AquaLight 3-settet. Les instruksjonene nøye før du bruker AquaLights.Ved å følge instruksjonene vil Voordat u de IMAGEO AquaLight voor de eerste keer gaat gebruiken, dient u ze ten minste 10 uur op te laden totdat du kunne glede deg over alle fordelene med Philips IMAGEO AquaLightproduktene i en lengst mulig periode. Settet består av tre individuelle flytende

LED-teknologi og simulerer lyset fra

Dette produktet er laget for dekorasjo i ikke legge adapteren og ladebase e følgende elementene (se diagram)

- 3 AquaLights (C) Bruke IMAGEO AquaLight for ørste gang

AquaLight

Gratulujemy zakupu! Dziękujemy za zakup

najdłuższy okres. Zestaw zawiera trzy lampk

AquaLight, które wykorzystują diody LED

eciom bawić się urządzeniem. Ni

zerwony. Umieść trzy lampki IMAGE

odzin akumulatory beda w pełni

(C) mogą teraz działać przez około 20 godzin.

Bardzo ważne — ponowne

V celach bezpieczeństwa w urządzeni

uchomić zegar i rozpocząć ładowani

naciśnij przycisk w podstawie ładującej

Press to charge). Zapali się czerwony

akumulatory IMAGEO AquaLight można ładować około pięćset razy bez utraty

rzydatności akumulatorów nastąpi po

ochyl je pod kątem 90 stopni (patrz

ampki wyłącza się w ten sam sposół

Czyszczenie i konserwacja

ımulatorów zacznie się zmniejszać. Kres

wskaźnik i rozpocznie się ładowanie

W normalnych okolicznościac

pojemności. Później pojemność

około tysiacu ładowaniach.

znajduje się wbudowany zegar, który

ładowanie

AquaLight (C) w otworach w podstawie

stawu 3 lampek Philips IMAGÉO

1AGEO AquaLight przez możliwie

ørste gang, må du lade dem i minst 10 imer til den røde indikatorlampen på debaseen er av. Koble adapteren (A) til ladebasen (B) med adapteren (A) til i veggkontakte AquaLight (C) blir nå ladet opp. Etter ca. 10

timer er batteriene helt oppladet og indikatorlampen slukker. Ta ut adapteren fra eggkontakten. IMAGEO AquaLight (C) kan Svært viktig ved gjentatt lading

Av sikkerhetsgrunner finnes det en innebygd tidsmåler som automatisk vbryter ladesyklusen etter 10 timer Batteriene er ladet opp etter 10 timer. Hvis du vil starte den innebygde tidsmåleren på nytt og starte ladesyklusen igjen, kan du lade). Da vil den røde lampen være på og 0-timers syklusen starter på nytt. Jnder normale forhold kan batteriene

eduseres. Batteriene vil nå slutten p evetiden når de har blitt ladet opp ca. 1000 Slå IMAGEO AquaLight av og på Hvis du vil slå på IMAGEO AguaLight, kar AquaLights kan slås av på samme måte engjøring og vedlikehold

Pass på at IMAGEO AquaLight er tørre ør du plasserer dem på ladebasen. adapteren ut av veggkontakte Adapteren og ladebasen kan derett tørkes av med en tørr klut. IMAGE AquaLight kan også rengjøres med en fuktig klut. Du må ikke bruke rengjøringsmidler.

IMAGEO AquaLight Du må ikke legge noe AquaLight, for ek-

Du må ikke bruke ewnij się, że są suche. den som følger med Odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego. Vtedy zasilacz i podstawę ładującą można vyczyścić sucha szmatka. Lampki IMAGEO AguaLight można także czyścić wilgotną



Wskazówki dotyczące

pezpieczeństwa

od płynów i wilgoci.

IMAGEO AquaLight.

jeśli są uszkodzone.

Korzystai wyłacznie z zasilacza

innego zasilacza z niewłaściwa

locar na base de carga. er limpos com um pano seco. As - Zasilacz i ładowarkę przechowuj z dala





Polaridade: - 🌘 +

O módulo LED e as AquaLight IMAGEO constituem um produto LED de Classe I,

produzidos a partir de materiais e peças

Ao eliminar a embalagem, o adaptador e o

recicláveis de alta qualidade.

biegunowością lub prądem może spowodować uszkodzenie urzadzenia Model: zasilacz impulsowy
Prąd wejś.: 100–240 V 60/50 Hz 180 mA Prąd wyjś.: 12 V === 500 mA 6 VA

Biegunowość: - 🌘 + Ładowarka 12 V === 500 mA 6 VA Biegunowość: 🗕 🌘 🛨 Bezpieczeństwo i ochrona Moduł LED w lampkach IMAGEO

AquaLight to diody LED klasy I wykonane z wysokiej jakości materiałów i części, które podlegają recyklingowi. W przypadku wyrzucania opakowania silacza lub ładowarki należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących recyklingu. Lampki IMAGEO AquaLight

awierają akumulatory Ni-MH. Nie wolno ich wymieniać ani wyjmować. Roczna gwarancja firmy Philips jest ważna pod warunkiem, że produkt jest używany zgodnie z instrukcją i jego przeznaczeniem. Reklamacje będą przyjmowane wyłącznie Polaridade: - 🌘 + po przedstawieniu oryginalnego dowodu zakupu (faktury lub paragonu) zawierającego datę zakupu, imię i nazwisko Carregador sprzedawcy oraz opis produktu.

Uwaga!Akumulatory należy regularnie Pozostawienie nieużywanych akumu latorów przez ponad trzy miesiące może spowodować ich uszkodzenie. Gwarancja firmy Philips traci

carregador, certifique-se de que são ważność, jeśli: respeitados os regulamentos locais e de que são consideradas todas as - cokolwiek zostało zmienione, skreślone, usunięte lub jest nieczytelne na dowodzie zakupu; opis produktu został zmieniony, substituídas — não as remova. skreślony, usunięty lub jest nieczytelny; uszkodzenie powstało na skutek okoliczności niezwiązanych z urzadzeniem, na przykład z powodu wyładowań atmosferycznych, powodzi, pożaru, nieprawidłowego użytkowania

- zasilacz, ładowarkę lub lampki IMAGEO produto.

AquaLight rozłożono na części.

prawidłowo, zalecamy zapoznać się z

talão de compra original (factura, talão ou recibo) com indicação da data de compra, nome do fornecedor e descrição do Adaptor Model:

Atenção! Carregue regularmente.
Podem ocorrer danos nas pilhas se as mesmas não forem usada durante um período superior a

negligência,

desmontados.

Web site da Philips em

Philips. Visite:

Philips Lighting BV

etembro de 2007

AquaLight

Peças sobresselentes

5600 VB, Eindhoven, Holand

Web site: www.philips.com Telefone: +800 7445 4775

RO Manual pentru

Felicitări pentru achiziția făcută! Vi

aceste instrucțiuni înainte de a folosi lămpile AquaLight. Urmând aceste

le toate calitățile produselor Philips

de timp. Setul este format din tei lămpi

onează pe bază de LED-uri

Acest produs este destinat decorării,

itind pe apă; nu lăsați copiii să se

paza de încărcare în apă.

1 Bază de încărcare (E

- 3 Lămpi AguaLight (Ĉ

prima dată

ace cu el si nu scufundați adaptorul

inte de a utiliza IMAGEO AquaLight

paza de încărcare se stinge.

Conectați adaptorul (A) la baza de

ncărcare (B) folosind fisa CC. Apo

onectati adaptorul (A) în priză. LED-u

icum roșu. Inserați cele trei lămpi MAGEO AquaLight (C) în orificiile din baza de încărcare. Bateriile Ni-MH din lămpile

proximativ 10 ore, bateriile vor fi încărcate

mplet, jar LED-ul indicator se va sting

de încărcare automat după 10 ore. Atunci,

bateriile vor fi încărcate complet. Pentru a

pentru încărcare), iar LED-ul roșu se va

prinde și ciclul de încărcare de zece ore va

n conditii normale, bateriile din IMAGEO

Apoi, capacitatea acestora va începe să

fârșitul duratei de viață după ce vor fi

inderea și stingerea lămpilor

baza de încărcare pot fi curătate cu o cârpă

uscată. Lămpile IMAGEO AquaLight pot fi

ustata. Lainipe il i ACD AquaLight curățate cu o cârpă umedă. Nu folosiți agenți de curățare! Lămpile IMAGEO AquaLight nu trebuie introduse în mașina

adaptor în afara celui IMAGEO AquaLight.

cadă treptat. Bateriile vor ajunge la

încărcare de cca. o mie de ori.

ndicator de pe baza de încărcare va fi

AquaLight (C) sunt încărcate. După

Foarte important pentru

Din motive de siguranță, există un

încărcarea repetată

nultumim că ați achiziționat setul Philips

istrucțiuni, vă veți putea bucura pe deplir

MAGEO AquaLight o perioadă cât mi lung

As peças sobresselentes podem

comendadas através do Web site da

SparePart WebShop (Loja Web para pec

Fabricado na República Popular da China

www.philips.com/homelighting e clique em

12 V === 500m A 6 VA - (• + A garantia da Philips é Polaritate: validada se: Sigurantă și mediu înconjurător - Os dados do documento tiverem sido Modulul LED din IMAGEO AquaLight este alterados, riscados, apagados ou riale și piese de înaltă calitate, care pot tornados ilegíveis, - A descrição do produto tiver sido alterada, riscada, eliminada ou tornada

a scoaterea din uz a ambalajului, daptorului și a încărcătorului respectat totdeauna reglementările locale și A causa do defeito se dever a profitati de posibilitățile de reciclare circunstâncias extremas extrínsecas ao Lămpile IMAGEO AquaLight conțin b (Ni-MH) reciclabile. Acestea nu pot f parelho — por exemplo, trovoadas nundações, incêndios, uso incorrecto ou locuite - nu scoateți bateriile. Garantie O adaptador, o carregador e as Garantia de un an Philips este valabilă dacă AquaLight IMAGEO tiverem side

Unitate de încărcare

endicările vor fi acceptate numai l prezentarea dovezii de achiziție originale orrectamente, recomendamos que leia as factură, bon de vânzare sau chitanță) istruções de utilização em primeiro luga nsemnând data achizitiei, numele Se não conseguir solucionar o problem istribuitorului și o descriere a produs ntacte o seu fornecedor ou consulte Încărcați în mod regulat. Bateriile pot fi deteri orate când nu sunt utilizate timp de trei luni.

12 V === 500 mA 6 VA

Garantia Philips se prescrie dacă: - Au fost efectuată orice modificare barare, stergere sau orice element a fost făcut ilizibil pe fișa de achiziție, Descrierea produsului a fost modificată, barată, ștearsă sau făcută ilizibilă, - S-a provocat o defecțiune din cauza de exemplu fulgerare, inundare,

Adaptorul, încărcătorul sau lămpile

IMAGEO AquaLight au fost Светильники IMAGEO AquaLight . изготовленным из высококачественны Dacă produsul dvs. Philips nu funcționeaz материалов и деталей, подлежащи corect, sfătuim să consultați instrucțiunile pentru prima utilizare. Dacă nu găsiți soluția, outeți contacta distribuitorul sau puteți адаптер и зарядное устройство в consulta site-ul Web Philips pentru clienți la соответствии с местными пра возможностями продукта. Светильнин

adresa www.philips.com/homelighting Piese de schimb Piesele de schimb pot fi comandate de pe site-ul Philips. Deplasare la: www.philips.com/homelighting si faceti clic De SparePart WebShop (Magazin virtual

5600 VB, Eindhoven, The Netherlands Site Web: www.philips lumăr de telefon: +800 7445 4775

от продукт разработан дл

Проверьте наличие в комплект

· 3 AquaLights (C)

авает на поверхности воды. Н

зволяйте детям играть с ним, а

светильников IMAGEO AquaLight

Fabricat in M.C.
Royal Philips Electronics, The Netherlands Utilizarea IMAGEO AquaLight **RU** Руководство

гечение более чем трех месяцев аккумуляторы могут быть пользователя для AquaLight озаравляем с покупкой! Благодарим ва Гарантия Philips является AquaLight 3 от Philips. Перед эксплуатаци нными инструкциями. Соблюда азания инструкции, вы сможете - На квитанции об оплате имеют исправления, зачеркивания или если использовать все преимущества продуктог MAGEO AquaLight от Philips в течение итанция нечитаема Система состоит из трех отдель исание нечитаемо Причиной дефекта являют

исправления, зачеркивания, или если -резвычайные обстоятельства, не стройства, как то: удар молни наводнение, пожар, неправильная или ебрежная эксплуатация

Инструкции по безопасності

устройство от жидкостей и влаги

соблюдения условий гарантии,

адаптер, зарядное устройство и светильники IMAGEO AquaLight.

Используйте только входящий в

омплект адаптер. Использование

адаптера с другой полярностью може

100-240 В-60/50 Гц 180 мА

12 В --- 500 мА 6 ВА

12 В ____ 500 мА 6 ВА

снащены индикаторным модулем класса

еями (Ni-MH).

Запрещается использовать

повредить устройство.

Зарядное устройство

Безопасность и защита

окружающей среды

MAGEO AquaLight оснащ

Годовая гарантия Philips является

Регулярно заряжайте

ответствии с инструкциями. Претен

покупателей принимаются только при

наличии документов, подтверждающи

окупку (накладная, платежная квитанци

или чек) с указанием даты покупки, имен

Гарантия

олярность: - 🌘 +

AquaLight.

Адаптер

Модель: Раб.:

Полярность: - (• +

В целях обеспечения безопасности

запрещается вскрывать или разбирать

Берегите адаптер и зарядное

ветильник IMAGEO AquaLight были Если продукт Philips не работает должным обратиться к инструкции. Если не удает устранить неисправность, обратитесь по месту покупки или получите информации на сайте поддержки потребителей Philips

Запасные части веб-сайт Philips. Перейдите по адресу www.philips.com/homelighting и щелкнит

+800 7445 4775

SK Návod k svietidlám

AquaLight Blahoželáme vám k zakúpeniu tohto . Ďakujeme, že ste si kúpili súpravu IMAGEO AquaLight 3 od spoločnosti Philips. Pred použitím svietidiel AquaLight si pozorne prečítajte nasledovné pokyny. Ich dodržiavaním budete môcť čo najdlhši využívať všetky výhody výrobkov IMÁGEO Aqualight od spoločnosti Philips. Súprava obsahuje tri samostatné plávajúce svietidlá Aqualight, ktoré využívajú technológiu LED a vytvárajú dojem svetla sviečok. Tento výrobok je určený na vytváranie

dekorácií na vode a pláva na vodnej hladine. Nedovoľte deťom, aby sa s Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky nasledovné položky (pozrite si nákres) - 1 adaptér (A) - 1 nabíjacia jednotka (B)

светильника IMAGEO Prvé použitie svietidiel Чтобы включить светильник IMAGEO IMAGEO AquaLight AquaLight, просто наклоните его под углом red prvým použitím nabíjajte svietidlá

na nabíjacej jednotke.

Veľmi dôležité upozornenie pre opakované nabíjanie Z bezpečnostných dôvodov zariadenie 10 hodinách. Batérie sú vtedy úplne nabité Ak chcete spustiť vstavaný časovač znova, a tým opätovne spustiť nabíjanie, stlačte

e preneha svetiti.

IMAGEO AquaLight umožňujú približne 500 nabití bez toho, aby došlo k poklesu ich kapacity. Pri ďalších nabíjaniach sa kapacita začne postupne znižovať. Batérie dosiahnu

Po približno 10 urah so baterije popolnoma niene in LED-indikator ugasn uporabljate približno 20 ur.

polnjenje Iz varnostnih razlogov je vgrajen časovnik, i polnienie po 10 urah samodeino prekine. Po tem času so baterije popolnom olniene. Da bi ponastavili vgrajeni ritisnite za polnjenje). Rdeči indikato začne svetiti in 10-urno polnjenje se začne

AquaLight Svetilko IMAGEO AquaLight vklopite tako a io nagnete pod kotom 90 stopinj (glejte

Varnostna navodila

bližini tekočin in vlage.

 $\mathsf{AquaLight}.$

Adapteria in polnilnika ne hranite v

povzroči poškodovanje naprave.

Model: Stikalni napajalni

Adaptér a nabíjaciu jednotk uchovávajte na miestach bez

adaptéra s nesprávnou polaritou alebo rúdom môže zariadenie poškodit Adaptér Spínaný napájací zdroj Primárna strana: 60/50 Hz 180 mA ekundárna strana:

Polarita: Nabíjacia jednotka Polarita:

Bezpečnosť a životné prostredie Modul LED v svietidle IMAGEO AquaLight predstavuje produkt LED triedy I, ktorý je yrobený z vysokokvalitných materiálov : súčastí umožňujúcich recyklovanie. Pri likvidácii obalu, adaptéra a nabíjacei ednotky vždy dodržiavaite miestn

nemožno vymeniť, preto ich nevyberajte ednoročná záruka spoločnosti Philips platí na účel, na ktorý je určený. Reklamácia bude uznaná len po predložení originálneho dokladu o kúpe (faktúra, pokladničný blok alebo potvrdenka) s uvedením dátum

Batérie pravidelne nabíjajt Batérie sa môžu poškodiť, ak sa

Záruka spoločnosti Philips zaniká, na doklade o zakúpení bolo čokoľvek sa stalo nečitateľným, ne odstranjujte.

 popis výrobku bol zmenený Garanciia Philipsova enoletna garancija je veljavna p nečitateľným, pogojem, da izdelek uporabljate v skladu z navodili in v pravi namen. Reklamacije porucha je spôsobená mimoriadnym kolnosťami, ktoré priamo nesúvisia so zariadením, napríklad bleskom, ovodňou, požiarom, nesprávnyn - adaptér, nabíjacia jednotka alebo

> Ak váš výrobok od spoločnosti Philips nepracuje správne, odporúčame vám, aby ste si najskôr prečítali pokyny na používanie Philipsova garancija je výrobku. Ak týmto spôsobom nenájdete razveljavljena v naslednjih riešenie problému, obrátte sa na predajcu alebo si pozrite webovú lokalitu spoločnosti Philips pre zákazníkov na primerih: - če je bilo na dobavnici karko

adrese www.philips.com/homelighting Náhradné súčiastky Náhradné súčiastky možno objednať na www.philips.com/homelighting a kliknite na položku SparePart WebShop (Internetový obchod s náhradnými súčiastkami Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461 5600 VB, Eindhoven, Holandsko.

Webová lokalita: www.phili Telefónne číslo: +800 7445 4775 Vvrobené v ČĽR , Royal Philips Electronics, Holandsko

IMAGEO AquaLight. Komplet vključuje tri

Ta izdelek se uporablia kot okrasni

posamezne plavajoče LED-svetilke

AquaLight, ki simulirajo svetlobo sveč

IMAGEÓ AquaLight minimálne 10 hodín, AquaLight. Pred uporabo svetilk natančno

Pripojte adaptér (A) k nabíjacej jednotke B) prostredníctvom konektora DC. Potom pripojte adaptér (A) do sieťovej zásuvky. Indikátor LED na nabíjacej jednotke sa rozsvieti načerveno. Vložte tri svietidlá IMAGEO AquaLight (C) do otvorov v nabíjacej jednotke. Ni-MH batérie v svietidlách AquaLight (C) sa budú nabíjať. Po približne 10 hodinách budú batérie úplne nabité a indikátor LED zhasne. Odpojte adaptér zo sieťovej zásuvky. Svietidlá IMAGEO AquaLight (C) možno teraz používať na svietenie po dobu

Svetilko IMAGEO AguaLight pred prvo

Vtič DC adapteria (A) priključite na polnilni tavek (B). Nato adapter (A) vključite v eže polnilnega podstavka. Baterije Ni-MH svetilkah AquaLight (C) se začnejo polniti

red umiestnením svietidiel IMAGEO AduaLight do nabíjacej jednotky musia Odpoite adaptér zo sieťovei zásuvky. Na O AquaLight možno použir prostriedky! Svietidlá IMAGEO AquaLight

> Preden syetilko IMAGEO AquaLight Adapter izkliučite iz omrežne vtičnice. Adapter in polnilni podstavek lahko očistite s suho krpo. IMAGEO AquaLight pa lahko

> > teta. Zatim će kapacitet polako početi da pada. Baterije dostižu kraj životnog vek Ukliučivanie i iskliučivanie MAGEO AquaLight lampica Da biste uključili IMAGEO AquaLight lam pice, jednostavno ih nagnite za 90 steper quaLight lampice se na isti način i

Čišćenje i održavanje odite računa da IMAGEO AquaLight npice budu suve kada ih stavljate na

zvadite adapter iz zidne utičnice. Adapter postolje za punjenje zatim možete obrisati suvom krpom. IMAGEO AquaLight lampice mogu se čistiti i vlažnom krpom. Ne oristite sredstva za čišćenie! IMAGEO quaLight lampice ne smeju se prati u mašini za sudove.

dningar har batterikapaciteten blivit så låg att batterierna kan anses vara ärdiganvända. Tända och släcka IMAGEO AguaLight-enheten När du vill tända IMAGEO AquaLight eten lutar du den helt enkelt i 90

graders virikei (30 a.u.) AquaLight-lamporna kan stängas av på postolje za punjenje Rengöring och underhåll ontrollera att IMAGEO AquaLight-

Ta bort adaptern från vägguttaget. Sedan kan du rengöra adaptern och laddarbasenheten med en torr duk. Till IMAGEO AquaLight-enheten kan du även använda en fuktad trasa. Använd inget rengöringsmedel! Rengör inte IMAGEO Bezbednosna uputstva

Adapter i punjač držite dalje od tečnosti uslovima garancije, adapter, punjač i IMAGEO AquaLight lampice ne smeju se Ne koristite IMAGEO AquaLight Använd inte någon lampice ako su oštećene.

Koristite isključivo adapter koji ste

dobili uz punjač. Upotreba drugog daptera sa pogrešnim pola jačinom može oštetiti uređaj. 100-240 V-60/50 Hz 180 mA 12 V 500 mA 6 VA

> 12 V 500 mA 6 VA Säkerhetsföreskrifter Polaritet: - 🌘 + - Förvara inte adaptern eller laddaren i Bezbednost i životna sredina närheten av vätska eller i fuktiga miljöer. Modul LED diode u IMAGEO AquaLight - Av säkerhetsskäl och enligt proizvodu pripada klasi I LED proizvoda, garantivillkoren ska adaptern, laddaren napravljenih od visokokvalitetnog materijala och IMAGEO AquaLight-enheten inte i delova koji se mogu reciklirati.

važi pod uslovom da se proizvod koristi u

skladu sa uputstvom i u predviđenu svrhu.

Philips garancija prestaje da važi

- Bilo šta promenjeno, precrtano,

izbrisano ili je namerno učinjeno

izbrisan ili je namerno učinjen

okolnosti koje nemaju veze sa

nečitljivim na dokazu o kupovini,

- Opis proizvoda promenjen, precrtan,

- Do problema došlo usled ekstremnih

opisom proizvoda.

öppnas. - Använd inte IMAGEO AquaLightobavezno se pridržavajte lokalnih propisa enheten om den är skadad. i reciklirajte ih, ako je moguće. IMAGEO AquaLight lampice sadrže puniive (Ni-MH) - Använd endast den adapter som paterije. One se ne mogu zameniti - ne levererades med laddaren. Om du vadite baterije. använder en annan adapter med fel polaritet eller strömstyrka kan det Garancija skada produkten. Jednogodišnja garancija kompanije Philips

Reklamacije se prihvataju samo uz originalni dokaz o kupovini (fakturu ili račun) sa med olika lägen 100-240 V-60/50 Hz 180 mA datumom kupovine, imenom distributera i 12 V === 500 mA 6 VA Polaritet: - (+ Pažnja!
Redovno punite proizvod.
Može doći do oštećenja baterija ako Laddare 12 V === 500 mA 6 VA se ne koriste duže od 3 meseca.

Modell: Strömförsöriningsenhet

Adapter

Säkerhet och miljö Lysdiodsmodulen i IMAGEO AquaLightkullanmayın. enheten är en klass I-lysdiodprodukt - Sadece sari cihazıyla birlikte verilen tillverkad av högkvalitétsmaterial och -delar som kan återvinnas. akıma sahip farklı bir adaptör Se till att alltid följa lokala föreskrifter och kullanılması, cihazın hasar görmesine utnyttja tillgängliga möjligheter till neden olabilir. återvinning när du kasserar förpackningen, adaptern och laddaren. IMAGEO AquaLight-

Ni-MH). De kan inte bytas ut - ta inte ur Philips ettårsgaranti gäller om produkten används i enlighet med gällande anvisningar och för avsett ändamål. Anspråk accepteras endast vid uppvisande av det ursprungliga

återförsäljarnamn och produktbeskrivning

Ladda regelbundet.Batterierna kan skadas om de inte används under mer än tre månader.

edilebilir (Ni-MH) piller bulunur. Bunlar Philips garanti gäller inte i değiştirilemez - pilleri çıkarmayın. Något har ändrats, kryssats över, tagits

Philips'in bir yıllık garantisi, ürünün kullann

неправильною полярністю або

alimatlarına ve amacına uygun olarak kullanılması halinde geçerlidir. Garant talepleri ancak satın alma tarihini, satıcın Модель:

Düzenli olarak sari edin

оринний: 12 В --- 500 мА 6 В-Полярність: - (• + ullanılmadığında piller zarar göre 12 В === 500 мА 6 В-Полярність: - 🌘 + Aşağıdaki durumlarda Philips garantisi geçersiz olur:

Техніка безпеки і навкол Satın alma etiketinin değiştirilme середовище silinmesi, tahrif edilmesi veya okunma Світлодіодний модуль в IMAGE ale gelmesi, AquaLight є світлодіодним виробом клас Під час утилізації упаковки, адаптер зарядного пристрою завжди викон місцеві нормативні положення використовуйте доступні можливо

AquaLight ürününün demonte edilmesi. заміняти - не виймайте їх. Гарантія Philips терміном на один г

дно з інструкціями і за призначе Претензії приймаються лише за умові ання оригінального підтверді Yedek parçalar Philips Internet sitesinde siparis edilebilir. www.philips.com/ ne gidin ve Yedek Parca Interne

Увага! Заряджайте виріб регулярно. Якщо батареї не викор понад три місяці, їх можна I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 1046

> Гарантія Philips не діє у таких у документі про покупку щось б мінене, викреслене, витерте або є опис виробу було зміне викреслено, витерто або він є

невідповідних умов роботи прилад AquaLight 3 від Philips. Перш ніж еправильного використання чи уважно ознайомитися з цією інстру За умови її виконання ви зможете адаптер, зарядний пристрій або

1AGEO AquaLight було розібран ротягом максимально тривалого часу ввернутись до інструкції. Якщо ви не

Цей виріб призначено для ін плаває, тому не дозволяйте дітям апасні частини можна замовити і веб-сайті Philips. Відвідайте сторінк запчастин).

Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 10461

Royal Philips Electronics, Hidedaaha





pavardę ir produkto aprašą. Dėmesio! Kraukite reguliariai.
Baterijos gali būti pažeistos, jei "Philips" garantija negalioja, jei:

> rantijas nosacījumiem tos nedrīkst Neizmantojiet IMAGEO AquaLight, ja tas Izmantojiet tikai to adapteri, kas ir komplektā ar lādētāju. Cita adaptera zmantošana ar citu polaritāti vai strāvu

tizētus šķidrumus

pārslēgšanas režīms 100-240 V-60/50 Hz 180 mA 2 V === 500 mA 6 VA 12 V === 500 mA 6 VA Polaritāte: - (+

pamatni üdenī, iegrem-dēt var tikai IMAGEO

dājumus pārmērīgām

AquaLight.

un pārstrādājamām detaļām. Iznīcinot iepakojumu, adapteri un lādētāj

vienmēr izmetiet atbilstoši vietēji

IMAGEO AquaLight satur atkārtoti uzlādējamas (Ni-MH) baterijas. Tās nevar nomainīt — neizņemiet baterijas. Philips viena gada garantija ir spēkā, ja strukcijām un tam paredzētiem mērķiei Prasības tiks pieņemtas, tikai iesniedzot

oriģinālo iegādes dokumentu (rēķinu, čeki vai pārdošanas kvīti), kurā ir redzams gādes datums, izplatītāja vārds un strādājuma apraksts.

Jzmanību! Модел: Regulāri uzlādējiet. Philips garantija zaudē spēku, ja Kaut kas uz iegādes dokumenta mainīts, svītrots dzēsts vai kluvis neredzams

Defekts, ko izraisīja ārkārtēji apstākļi, epiemīt ierīcei, piemērar apgaismojums, plūdi, ugunsgrēks neatbilstoša izmantošana vai nolaidība Adapteris, lādētāis vai IMAGEO AquaLight ir ticis izjaukts. itbilstoši, iesakām pirms izmantošanas eskatīties instrukcijās. Ja nevarat rast risinājumu, varat sazināties ar savu izplatītā

Izstrādājums apraksts ir mainīts, svītrots

dzēsts vai kļuvis neredzams.

lapā. Dodieties uz: www.philips.com/homelighting u 600 VB. Eindhoven. The Netherlands

Royal Philips Electronics, Nīderlande МК Упатство за AquaLight Ви честитаме на изборот! Ви

тите Philips IMAGEO AquaLigh ı посебни AquaLight пловечки симулираат светлина од свеќа. ооизводот плови во вода и е

Проверете дали комплетот ги содржи следните елементи (погледнете на

Користење на IMAGEO AquaLight производот за првпат производите www.philips.com/homelighting

De IMAGEO AquaLight voor de eerste keer gebruiken

ganger, uten at de mister noe kapasit teten vil deretter gradvis begynne å

holder parfyme.

og damp.

IMAGEO AquaLight ikke åpnes.

- Du må bare bruke adapteren sor

leveres sammen med laderen. Hvis du

12 V ---- 500 mA 6 VA

12 V === 500 mA 6 VA

polaritet eller strøm, kan det skade

hvis de er ødelagte.

Polaritet: - @ + Polaritet: - (+ Sikkerhet og miljøet LED-modulen i IMAGEO AquaLight er e naterialer og deler av høy kvalitet Materialene og delene kan resirkuleres

> du følger lokale regler og bruke alle muligheter for resirkulering. IMAGEO AquaLight inneholder oppladbare batterier (Ni-MH). De kan ikke byttes – ikke ta ut Philips' ettårsgaranti er gyldig hvis produktet brukes i henhold til

De Philips-garantie komt te vervallen indien: struksjonene og til det tiltenkte formålet. Kray blir bare godkient ved fremvisning av - er iets gewijzigd, doorgehaald. originalt kjøpsbevis (faktura, salgsbevis eller verwijderd of onleesbaar gemaakt is op wittering) som bekrefter kjøpsdatoen het aankoopbewijs, navnet på forhandleren og en beskrivelse av - de productbeschrijving gewijzigd, doorgehaald, verwijderd of onleesbaar Batterier kan bli skadet hvis de ikke - een defect is ontstaan als gevolg van brukes på mer enn tre måneder. extreme omstandigheden die niet

overstroming, brand, onjuist gebruik of Philips-garantien blir ugyldig hvis: - noe har blitt endret, krysset over, slettet Gwarancja - de adapter, lader of IMAGEO AquaLight eller er uleselig på pakkseddelen produktbeskrivelsen har blitt endret. Indien uw Philips-product niet goed werkt, krysset over, slettet eller er uleselig raden wij u aan eerst de gebruiksaanwijzing te raadplegen. Kunt u de oplossing daarin niet vinden, neem dan contact op met uw - en defekt er forårsaket av ekstreme forhold som ikke er naturlige for apparatet, for eksempel lyn, flom, brann, dealer of ga naar de consumentenwebsite feil bruk eller uaktsomhet van Philips op www.philips.com/homelighting

riktig måte, anbefaler vi at du ser på brukerinstruksjonene først. Hvis du ikke finner løsningen der, kan du ta kontakt med orhandleren eller se på Philips' webområde for forbrukere på www.philips.com/homelighting Reservedeler Reservedeler kan bestilles fra webområdet Royal Philips Electronics, Nederlands www.philips.com/homelighting og klikk på SparePart WebShop.

- adapteren, laderen eller IMAGEO

Hvis Philips-produktet ikke fungerer på

AquaLight har blitt demontert

5600 VB, Eindhoven, Nederland Webområde: www.philips. Royal Philips Electronics, Nederland Jeśli produkt firmy Philips nie działa

Pl Instrukcja obsługi lampek instrukcjami. Jeśli nadal nie możesz

nurzaj zasilacza ani podstawy ładujące 5600 VB. Eindhoven, Holand prawdź, czy w opakowaniu znajdują s Numer telefonu: +800 7445 47 stępujące elementy (patrz rysunek) Vyprodukowano w Chinac 3 lampki AquaLight (C) Royal Philips Electronics, Holandi Pierwsze użycie lampe Manual das AquaLight IMAGEO AquaLight Parabéns pela sua compra! Obrigado por adquirir o conjunto AquaLight 3 IMAGEC

da Philips. Leia atentamente estas nstruções antes de utilizar as AquaLight Se seguir as instruções, irá tirar plei empo possível. O conjunto consiste er rês lâmpadas flutuantes AquaLight que Podłacz wtyczkę zasilacza (A) do podstawy ładującej (B). Następnie podłącz zasilacz (A) icionam com tecnologia LED e simular o efeito das velas. Este produto foi concebido para pração na água e flutua na água; adującej. Akumulatory Ni-MH w lampkaci (C) sa teraz ładowane. Po upływie około 10 a base de carga na água. seguintes itens (ver diagrama)

Base de carga (B)

3 AquaLights (C)

rozwiazać problemu, skontaktuj sie ze

ternetowa firmy Philips pod adresen

stronie internetowej firmy Philips. Przejdź

v.philips.com/homelighting i kliknii łacze

przedawcą lub odwiedź stronę

Części zapasowe można z

części zamiennych).

pela primeira vez Antes de utilizar as AquaLight IMAGEO o indicador LED vermelho na bas Ligue o adaptador (A) à base de carga (B) se de carga apresentar-se-á vermo troduza as três AquaLight IMAGE s ranhuras da base de carga. As pilhas Ni-MH nas AquaLight (C) encor agora em carregamento. Após cerca de 10 ras, as pilhas estarão t

Utilizar as AquaLight IMAGEO

/łaczanie i wyłączanie lampek Aby właczyć lampki IMAGEO AquaLight. iluminar-se durante cerca de 20 horas Muito importante para Por razões de segurança, um temporizado zed umieszczeniem lampek IMAGEO ciclo de carga após 10 horas. As pilha contrar-se-ão totalmente carregadas. ara repor o temporizador e reiniciar o ciclo de carga, prima o botão na base de

de carga de 10 horas.

AquaLight IMAGEO podem ser carregada cerca de quinhentas vezes sem perda de capacidade. Depois desse limite, a capacidade começará a deteriorar-se ntamente. As pilhas atingem o fim da sua vida útil após cerca de mil carregamentos Ligar/desligar as AquaLight Para ligar as AquaLight IMAGEO, bast ncliná-las num ângulo de 90° (consultar o As AquaLights podem ser desligadas da

Em circunstâncias normais, as pilhas nas

Limpeza e manutenção tifique-se de que as AquaLight idaptador e a base de carga podem agora AquaLight IMAGEO podem ser limpas com





IMAGEO AguaLight Pentru a aprinde lămpile IMAGEO Instruções de segurança Curățare și întreținere - Mantenha o adaptador e o carregador fora do alcance de líquidos e humidade. Asigurați-vă că lămpile IMAGEO - Por razões de segurança e nos termos AquaLight sunt uscate înainte de a le da garantia, o adaptador, o carregador e așeza pe baza de încărcare

abertos. - Não use as AquaLight IMAGEO caso estejam danificadas. - Use apenas o adaptador fornecido com o carregador. A utilização de outro de spălat vase. adaptador, com uma tensão ou polaridade diferentes, pode danificar o aparelho. Adaptador

as AquaLight IMAGEO não devem ser

Modelo: Alimentação a comutador Pri: 100-240 V — 60/50 Hz 180 mA Sec: 12 V — 500 mA 6 VA 12V === 500 mA 6 VA Segurança ambiental

- Nu lăsați adaptorul și încărcătorul în possibilidades de reciclagem. As AquaLight IMAGEO contêm pilhas (Ni-MH) recarregáveis. As pilhas não podem ser apropierea lichidelor și a umezelii. de termenii garanției, adaptorul, A garantia de um ano da Philips é válida se o produto for utilizado de acordo com as dacă sunt deteriorate. instruções e com o fim a que se destina Serão aceites reclamações após envio da - Utilizati numai adaptorul furnizat

Instrucțiuni de siguranță

Sursă cu comutație

100-240 V-60/50 Hz

электросети. После этого адаптер и зарядную базу можно чистить сухой тканью. Светильники IMAGEO AquaLight можно также очищать влажной тканью. - Din motive de siguranță și condiționat încărcătorul și lămpile IMAGEO AquaLight nu trebuie desfăcute. - Nu utilizați lămpile IMAGEO AquaLight нельзя мыть в посудомоечной машине. împreună cu încărcătorul. Folosirea altui adaptor cu polaritate sau tensiunea greşită vă poate deteriora aparatul.

Перед первым использованием арядной базе.

AquaLight, înclinați-le pur și simplu la 90 de grade (consultați diagrama (D)).
Produsele AquaLight pot fi stinse în același Извлеките адаптер из розетки. Теперь светильник IMAGEO AquaLight (C) может гоерть автономно около 20 часов. Важная информация для повторной зарядки В целях обеспечения безопасности система оснащена встроенным таймером, который автоматически прекращает зарядный цикл через 10 часов. Аккумуляторные батареи полностью заряжены. Для перезапуска Scoateți adaptorul din priză. Adaptorul și

гока. Затем вставьте адаптер (А) в розетк

электросети. На зарядной базе загорится

красный индикатор. Вставьте

отверстия на зарядной базе. Началась

встроенного таймера и начала нового зарядного цикла необходимо нажать зарядного ципка несоходимо пажата; кнопку на зарядной базе (Начало зарядки), после чего загорится красный индикатор и начнется новый 10-часовой зарядный цикл. При обычных условиях, аккумуляторные батареи светильника IMAGEO AquaLight оатареи светимовтика и посто Ациальном могут выдержать до 500 зарядных циклов без потери емкости. После этого емкость постепенно начнет снижаться. Срок службы батарей кончится приблизительно после тысячи зарядных циклов.

Включение/Выключение

AquaLight

Таким же способом AquaLights Очистка и обслуживание až kým nezhasne červený indikátor LED Перед установкой светильников IMAGEO AquaLight на зарядную базу убедитесь, что они сухие. Извлеките адаптер из розетки

približne 20 hodín.

prítomnosti kvapalín a vlhkosti Z bezpečnostných dôvodov a v súlade so záručnými podmienkami sa adapt nabíjacja jednotka ani svjetidlá IMAGEO AquaLight nesmú otvárať - Ak sú svietidlá IMAGEO AquaLight oškodené, nepoužívajte ich Používajte len adaptér dodaný s nabíjacou jednotkou. Použitie jnéh

charge (Stlačením zapnete nabíjanie)), čír

a znova rozsvieti červený indikátor

koniec svojej životnosti približne po

Zapnutie a vypnutie svietidiel

IMAGEO AquaLight

evkladajte do umývačky riadu

Bezpečnostné pokyny

svietidlá IMAGEO AquaLight boli Œ rozoberané.

SL Priročnik za AquaLight Čestitamo za nakup! Hvala, ker ste kupili komplet treh svetilk Philips IMAGEO

predmet na vodi. Ne dovolite, da bi se z njim igrali otroci. Adapterja in polnilnega podstavka ne potapljajte v vodo. Preverite, ali paket vključuje naslednje predmete (glejte risbo)
- 1 adapter (A) - 3 svetilke AquaLight (C)

Prva uporaba svetilke IMAGEO AquaLight

stavke (pogledajte dijagram 3 AquaLight lampice (C) AquaLight lampica

AquaLight i obezbedite najduži vek traiania.

Komplet se sastoji od tri zasebne AquaLight

Ovaj proizvod namenjen je za ukras na

odi, ne dozvoljavajte deci da se igraj

Proverite da li se u paketu nalaze sledeće

e prvog korišćenja IMAGEO AquaLigh

ampica, punite ih najmanje 10 sati dok

DC utikača (A). Zatim adapter (A) prikliučite u zidnu utičnicu. LED dioda na

ostavite tri IMAGEO AquaLight (C)

lampice u otvore na postolju za punjenje

počinju da se pune. Nakon oko 10 sat

baterije će biti potpuno pune, pa će se LEI

utičnice. IMAGEO AquaLight (C) lampice moći će da svetle oko 20 sati.

lz bezbednosnih razloga, ugrađeni tajmer

oko 10 sati. Baterije su nakon toga potpuno pune. Da biste ponovo pokrer

ugrađeni tajmer i ciklus punjenja, pritisnite

ija, a 10-časovni ciklus punjenja se ponov

dugme na postolju za punjenje (Press to

matski prekida ciklus punienia nakor

ndikator isključiti. Izvadite adapter iz zidne

Ni-MH baterije u AquaLight (C) lami

Veoma važno za učestalo

punjenje

rvena LED dioda na postolju za punjenj

a punjenje u vodu.

e prestane da sija.

tajuće lampice koje rade na princi

Ak chcete svietidlo IMAGEO AquaLight stupňov (pozrite si nákres (D)). Rovnakým spôsobom možno svietidlá Zelo pomembno za večkratno Čistenie a údržba

> V normalnih pogojih lahko baterije v svetilki 'o tem se zmogljivost postopoma manjš Baterije po približno tisoč polnjenjih niso Vklop in izklop svetilke IMAGEO

Čiščenje in vzdrževanje

J normalnim okolnostima, baterije u IMA-EO AquaLight lampicama mogu se puniti oko pet stotina puta bez gubitaka kapaci AquaLight ne pomivajte v pomivalne:

- Iz varnostnih razlogov in zaradi veljavnosti garancije ne odpirajte dapteria, polnilnika in svetilke IMAGEO - Svetilke IMAGEO AquaLight ne uporabljajte, če je poškodovana. idapter koji ste dobili Uporabljajte samo adapter, ki je priložen lnilniku. Uporaba drugega adapterja z napačno polarnostjo ali napetostjo lahko

100-240 V - 60/50 Hz 180 mA 12 V --- 500 mA 6 VA Varnost in okolje

LED-modul v svetilki IMAGEO AquaLight je naterialov in delov, ki jih lahko reciklirate Pri odlaganju embalaže, adapterja i avodila za recikliranie. IMAGEO AquaLigh buje baterije za ponovno polnjenje -MH). Ni jih mogoče zamenjati, zato jih

> bomo upoštevali samo, če izdelku predložite originalno potrdilo o nakupu račun, blagajniški listek ali drugo potrdilo) na katerem so navedeni datum nakupa naziv prodajalca in opis izdelka. Redno polnite. Če baterije ne uporabljate dlje kot

spremenjeno, prečrtano, izbrisano ali zabrisano; - če je bil opis izdelka spremenjen, prečrtan, izbrisan ali zabrisan: - če so vzrok za okvaro skraine razmere. ki niso značilne za napravo, kot so strela, poplava, požar, nepravilna uporaba ali - če je bil razstavljen adapter, polnilnik ali

svetilka IMAGEO AquaLight.

+800 7445 4775

Izdelano v LR Kitaiski

Čestitamo na kupovini

lampice

Če Philipsov izdelek ne deluje pravilno.

najprej preberite navodila za uporabo. Če v njih ne najdete primerne rešitve, se obrnite na prodajalca ali Philipsovo spletno stran za uporabnike na naslovu www.philips.com/homelighting Rezervni deli Rezervne dele lahko naročite na Philipsovi spletni strani. Pojdite na: www.philips.com/homelighting in kliknite na SparePart WebShop.

Spletna stran: www.philips.com/homelighting

Royal Philips Electronics, Nizozemska

Hvala vam što ste kupili komplet Philips

IMAGEO AquaLight 3 lampica.
Pre upotrebe AquaLight lampica, pažljivo

način koristite proizvod Philips IMAGEO

pratili ova uputstva, moći ćete da na najbolji

pročitajte ovo uputstvo. Ako budete

karakteristikama proizvoda, na primer, usled udara groma, poplave, požara, nepravilne upotrebe ili nemara, - Adapter, punjač ili IMAGEO AquaLight proizvod rastavljan. SR Priručnik za AquaLight Ako vaš Philips proizvod ne radi pravilno,

nečitljivim,

preporučujemo da prvo pročitate uputstvo za upotrebu. Ako ne možete da pronađete rešenje, možete se obratiti prodavcu ili posetite Philips Web lokaciju za potrošače na adresi www.philips.com/homelighting Rezervni delovi Rezervni delovi se mogu naručiti sa Web

ighting Telefon: +800 7445 4775 - En skada har orsakats av extren förhållanden som inte härrör från enhetens egna egenskaper, till exemp Royal Philips Electronics, Holandija blixtnedslag, översvämning, brand. felaktig användning eller vårdslösher Användarhandbok till Grattis till ditt köp! Tack för att du har köp

lokacije kompanije Philips

Kliknite na "SparePart We

5600 VB, Eindhoven, Holand

AguaLight

Povežite adapter (A) na punjač (B) pomoću av tre separata flytande AquaLight-lamp

eb lokacija: www.philips.co

under så lång tid som möjligt. Setet bestå

som kan användas med LED-teknik och

ten. Låt inte barn leka med den och

Kontrollera att paketet innehåller följande

Använda IMAGEO AquaLight för

nan du använder IMAGEO AquaLight

Anslut adaptern (A) till laddarbasenheter

ptern (A) till ett vägguttag. Lysdioden på darbasenheten lyser nu rött. Sätt i de tre

MH-batterierna i AquaLight-enheten (C)

(B) via likströmskontakten Anslut sedan

laddas nu. Efter cirka 10 timmar är

patterierna fulladdade och lysdioden har

ocknats.Ta bort adaptern från väggutt

Av säkerhetsskäl finns det en inbyggd time

starta om laddningscykeln trycker du på

10 timmar långa laddningscykeln påbörja

patterierna till IMAGEO AquaLight-enhete

Se till att adaptern

extrema temperaturer.

laddas cirka 500 gånger med oförminska

tt ladda"). Lysdioden lyser då rött och der

mmar. Batterierna är då fulladdade. Om

IMAGEO AquaLight-enheten (C) kan n

Mycket viktig information vic

upprepad laddning

iappen på laddarb

se till att adaptern och laddarbas

e hamnar under vattenytar

artiklar (se diagram)

första gången

simulerar skenet från stearinlius

Adaptern, laddaren eller IMAGEO Om Philips-produkten inte fungerar som hilips IMAGEO AquaLight 3-set, Läs de hä nvisningarna noggrant innan du använde quaLight-lamporna. Genom att följa nvisningarna fär du ut mesta möjliga av hilips IMAGEO AquaLight-produkter, iterförsäljaren eller besöker Philips

Reservdelar

600 VB, Eindhoven, Neder

Webbplats: www.philips.co

Royal Philips Electronics, Nederländern

rünümüzü satın aldığınız için teşekkür leriz! Philips IMAGEO AquaLight 3 setini

R AquaLight Kılavuzu

atın aldığınız için teşekkür ederiz

ıquaLight'ı kullanmaya başlamadan önce

natlara uyduğunuzda, Philips İMAGEO

itfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Bı

Tteknolojisiyle çalışan ve mum ışığır

taklit eden üç ayrı AquaLight yüzer lamba

Bu ürün suda dekorasyon amaclıdır, bu

IMAGEO AquaLight ürününün ilk

IMAGEO AquaLight ürününü ilk kez

DC fişi kullanarak adaptörü (A) şarj

bir prize takın. Sari kaidesindeki L

quaLight ürününü (C) şa

D göstergesi söner. Ada

önemli açıklama

idesine (B) bağlayın. Sonra adaptörü (A)

eresi kırmızı olmalıdır. Üc IMAGEO

aat sonra, piller tamamen şarj olur ve

çıkarın. IMAGEO AquaLight (C) artık

Tekrarlanan şarj işlemleri için

Güvenlik amacıyla, 10 saat sonunda saı

nunda piller tamamen şarj olur. Dahi

manlayıcıyı tekrar başlatmak ve şarj

lemini tekrar başlatmak için şarj

içindeki piller kapasite kaybı olmadar

çılması ve kapatılması

AquaLight'lar aynı şekilde kapatılabilirler

vatırmak (bkz. şema (D))

Güvenlik talimatları

nemden uzak tutun.

açılmamalıdır.

- Adaptörü ve şarj kaidesini sıvılardan ve

- Güvenlik amacıyla ve garanti kosulları

uyarınca, adaptör, şarj kaidesi ve

Model: Anahtarlı Güç Kaynağı Primer: 100-240V-60/50Hz 180mA

12V === 500mA 6VA

IMAGEO AquaLight ile verilen LED modülü,

her zaman yerel düzenlemelere uygun

hareket edin ve geri dönüşüm olanaklarını

Sekonder: 12V === 500mA 6VA

Polarite: - • +

Polarite: - (+

Güvenlik ve çevre

Şarj cihazı

IMAGEO AquaLight kesinlikle

yaklasık bes yüz kez sari edilebilir. Bundar

aidesindeki (Sari icin bası

yaklasık 20 saat süreyle kullanılabi

idesini suya batırmayın.

Ambalajda asağıdaki parçaların

- 3 AquaLight lambası (C)

kez kullanımı

+800 7445 4775

Tillverkad i P.R.C

ort eller gjorts oläsligt på

- Produktbeskrivningen har ändrats

kryssats över, tagits bort eller gjorts

inköpsbeviset.

onsumentwebbplats på Ürün açıklamasının değiştirilme www.philips.com/homelighting ilinmesi, tahrif edilmesi veya okunma hale gelmesi, Reservdelar kan beställas från Philips - Bir kusurun, yıldırım, sel, yangın, hatalı kullanım veya ihmal gibi cihazdan kaynaklanmayan olağandışı hallerden på SparePart WebShop (webbutik för kaynaklanması, - Adaptörün, sari kaidesinin veva IMAGEO Philips Lighting BV I.B.R.S/C.C.R.I Numéro 1046

5600 VB, Eindhoven, Hollan

Aqua**L**ight

тло свічок.

предметів (див. схему)

1 адаптер (A)

ederiz. Cözüm bulamıyorsanız, satıcınıza basyurun ya da Philips tüketici web sitesini Yedek parçalar

Royal Philips Electronics, Holland **ОК** Посібник користувача есправність виникла внаслідон Вітаємо вас із покупкою! Дяку

MAGEO AquaLight BIA Philips, KOMITAER огією світлодіодів та імітуют внайдете рішення в інструкції, ви мо

Перевірте наявність в упаковці таких

Терше користування виробо IMAGEO AquaLight еред першим використанн 1AGEO AquaLight виріб слі

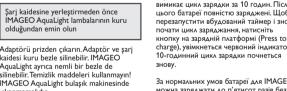
годин, поки не вимкнеться оний світлодіодний індикатор на зарядній платформі. лючіть адаптер (А) до зарядн тепсельної вилки для постійню труму. Потім вставте вилку адаптера (А в розетку. Світлодіодний індикатор на зарядній платформі засвітитьс эталогідридні батареї в AquaLight (С заряджаються. Орієнтовно за 10 годі

яджати принаймні протяго

батареї зарядяться повністю, і IMAGEO AquaLight lambasının тлодіодний індикатор вимкнетьс IMAGEO AquaLight lambasını açmak içir tek yapmanız gereken onları 90 derece Важливо для повторного

вбудованим таймером, який автома

заряджання



За нормальних умов батареї для IMAGEO можна заряджати до п'ятисот разів без жодної втрати електричної ємності. Після цього ємність почне поступово зменшуватись. Термін служби батарей закінчиться орієнтовно після тисячі разів заряджання. Вмикання та вимикання IMAGEO AquaLight

> 90 градусів (див схему (D)). Очищення та догляд Слід пам'ятати, що дампи ІМАСЕО основу зарядного пристрою сухим Вимкніть адаптер з розетки. Після цього

> > адаптер та основу зарядного пристрою

Щоб увімкнути IMAGEO AquaLight,

достатньо нахилити лампи під кутол

можна протерти сухою тканиною. Лампи IMAGEO AquaLight можна також - Hasarlıysa, IMAGEO AquaLight ürününü adaptörü kullanın. Yanlış polariteye veya Не користуйтесь

He користуйтесь Крім IMAGEO іншими адаптерами, AquaLight, не окрім адаптера, який занурюйте адаптер основу зарядног пристрою у воду

- Не піддавайте адаптер та зарядний

- 3 міркувань техніки безпеки та за умовами гарантії заборонено розбирати адаптер, зарядний пристрій та IMAGEO AquaLight. araştırın. IMAGEO AquaLight ürününde şarj - Не користуйтесь лампами IMAGEO

Використання інших адаптерів з Режим перемикання Тервинний: 100-240 B-60/50 Гц 180

вторинної переробки, IMAGEO AquaLis

AquaLight, якщо вони пошкоджен - Користуйтесь лише адаптером, який тачається з зарядним пристроє

3222 637 50312 IFU AquaLight

20-05-2008 16:22:53

3222 637 50312 IFU AguaLight.indd 2